

SUPER NOVA

AIRLESS PNEUMATICKÉ ČERPADLO

45:1 / 68:1 / 80:1

Návod k obsluze a údržbě



**OPERATING AND
MAINTENANCE INSTRUCTIONS**



LARIUS[®]
PAINT SPRAYING EQUIPMENT

ENGLISH



V rámci neustálého vylepšování produktů si výrobce vyhrazuje právo měnit technické detaily v tomto manuálu bez předchozího oznámení.

Due to a constant product improvement programme, the factory reserves the right to modify technical details mentioned in this manual without prior notice.

This manual is to be considered as an English language translation of the original manual in Italian. The manufacturer shall bear no responsibility for any damages or inconveniences that may arise due to the incorrect translation of the instructions contained within the original manual in Italian.

LARIUS

PNEUMATICKÁ ČERPADLA „AIRLESS“ PRO LAKOVÁNÍ

	ÚVOD
A	PRINCIP FUNKCE
B	TECHNICKÉ ÚDAJE
C	POPIS ZAŘÍZENÍ
D	PŘEPRAVA A VYBALENÍ
E	BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY
	Záruční podmínky
F	TYPICKÁ INSTALACE
G	UVEDENÍ DO PROVOZU
H	FUNKCE
I	ČISTĚNÍ PO UKONČENÍ PRÁCE
L	ŘÁDNÁ ÚDRŽBA
M	BĚŽNÁ ÚDRŽBA
N	ODHALOVÁNÍ A ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD
O	DEMONTÁŽ PNEUMATICKÉHO MOTORU
P	DEMONTÁŽ HYDRAULICKÉ JEDNOTKY
Q	JEDNOTKA FILTRU
R	JEDNOTKA TYČKY PÍSTU
S	ČERPAČÍ JEDNOTKA
T	JEDNOTKA PATNÍHO VENTILU
U	KOMPLETNÍ ČERPAČÍ JEDNOTKA
V	KOMPLETNÍ VZDUCHOVÁ JEDNOTKA
W	KOMPLETNÍ VOZÍK
X	JEDNOTKA MOTORU
Y	PŘÍSLUŠENSTVÍ
Z	CERTIFIKÁT ATEX

					
Prostudujte si pečlivě tuto příručku dříve, než začnete zařízením používat. Nesprávné použití zařízením může mít za následek škody na majetku a úrazy osob.	Upozornění – riziko nebezpečí (také smrtelného) nebo vážného poškození zařízením v případě nedbalosti tohoto upozornění.	Nebezpečí požáru nebo výbuchu v případě nedbalosti uvedeného upozornění.	Nebezpečí úrazu – uvíznutí prstů nebo končetin v pohyblivých součástech zařízením.	Nutnost používat zvláštní ochranné pomůcky jako např. rukavice, ochranné brýle, ochranné masky a obleky z důvodu bezpečnosti obsluhujícího pracovníka.	Důležitá upozornění doporučení týkající se likvidace a recyklace výrobku s ohledem na životní prostředí.

**TOTO ZAŘÍZENÍ JE URČENO VÝHRADNĚ K PROFESIONÁLNÍMU POUŽITÍ.
NESMÍ BÝT POUŽÍVÁNO K JINÝM ÚČELŮM, NEŽ O KTERÝCH POJEDNÁVÁ TATO PŘÍRUČKA.**

Děkujeme, že jste si vybrali produkt **LARIUS S.R.L.**
Spolu s koupí produktu získáváte také další podpůrné služby,
pomáhající Vám rychle a profesionálně dosáhnout požadovaných výsledků.

A PRINCIP FUNKCE

SUPER NOVA 45:1 (nebo 68:1 – 80:1) je pneumatické čerpadlo sloužící k vysokotlakému bezvzduchovému (airless) lakování nebo k přečerpávání kapalin v případě, že je nutno zásobovat více pracovišť.

Zařízení v základě sestává ze vzduchového motoru a z konstrukce, která je obecně nazývána „hydraulická jednotka“.

V pneumatickém motoru dochází prostřednictvím stlačeného vzduchu ke střídavému vertikálnímu pohybu pístu motoru; tento pohyb je přenášen pomocí spojovací tyčky pístu čerpání materiálu. Takto čerpadlo nasává materiál a tlačí jej směrem k výstupu.

Poměr 45 :1 (nebo 68:1 – 80:1) znamená, že výstupní tlak materiálu je 45krát (nebo 68krát / 80krát) větší než tlak vzduchu přiváděného k čerpadlu.

B TECHNICKÉ ÚDAJE

SUPER NOVA	45:1	68:1	80:1
Tlak přívodního vzduchu k čerpadlu	3-7 bar (40-90 psi)	3-7 bar (40-90 psi)	3-7 bar (40-90 psi)
Maximální tlak produktu	270 bar (3900 psi)	476 bar (6902 psi)	560 bar (8120 psi)
Vstup vzduchu	3/4" GAS (M)	3/4" GAS (M)	3/4" GAS (M)
Maximální průtok	14 L / min (3,7 gpm)	11 L / min (2,95 gpm)	8,5 L / min (2,3 gpm)
Počet cyklů na 1 litr	4	5,5	7
Maximální počet cyklů za minutu	60	60	60
Výstup materiálu	1" GAS conico (F)	1" GAS conico (F)	1" GAS conico (F)
Hmotnost	57 kg	57 kg	57 kg
Hladina hlučnosti	< 90 dB (A)	< 90 dB (A)	< 90 dB (A)

Části zařízení, které přicházejí do kontaktu s materiálem:

Hydraulická jednotka: karbonová pozinkovaná ocel a litina nebo nerezová ocel AISI 303 a 420B

Těsnící kuličky: nerezová ocel AISI 420B

Těsnění: teflon, nitro-guma, derlin nebo vulkollan

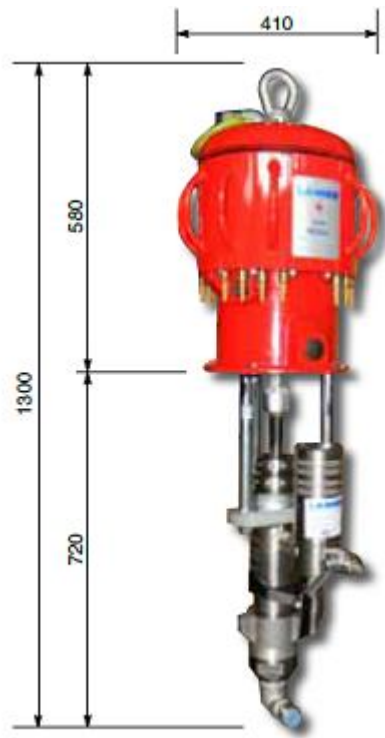


Vždy dodržujte pečlivě pokyny při hodnocení kompatibility produktu a v případě likvidace některých částí čerpadla, které již nejsou použitelné, aby se postupovalo v souladu s příslušnými normami z hlediska životního prostředí a recyklace.

Ostatní části čerpadla:Suport a válec vzduchového motoru: *hliník*Kryt: *plech FE37*Píst motoru a tlačný suport: *litina***VAROVÁNÍ!**

VŽDY POUŽÍVEJTE ORIGINALNÍ NÁHRADNÍ DÍLY HYDRAULIKY, SCHVÁLENÉ FIRMOU LARIUS, VHONÉ PRO VYŠŠÍ HODNOTY TLAKU NEŽ 500 bar. FIRMA LARIUS NENESE ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA POŠKOZENÍ MAJETKU A/NEBO ÚRAZY OSOB V PŘÍPADĚ NEDODRŽENÍ TOHOTO POKYNU.

KÓD	DOSTUPNÉ VERZE
65100	SUPER NOVA 45:1
65101	SUPER NOVA 45:1 INOX
68400	SUPER NOVA 45:1 INOX na vozíku
65400	SUPER NOVA 45:1 na vozíku
65406	SUPER NOVA 45:1 nástěnná montáž
68406	SUPER NOVA 45:1 nástěnná montáž INOX
65102	SUPER NOVA 68:1
65103	SUPER NOVA 68:1 INOX
68401	SUPER NOVA 68:1 INOX na vozíku
65401	SUPER NOVA 68:1 na vozíku
65407	SUPER NOVA 68:1 nástěnná montáž
68407	SUPER NOVA 68:1 nástěnná montáž INOX
65104	SUPER NOVA 80:1
65105	SUPER NOVA 80:1 INOX
68402	SUPER NOVA 80:1 INOX na vozíku
65402	SUPER NOVA 80:1 na vozíku
65408	SUPER NOVA 80:1 nástěnná montáž
68408	SUPER NOVA 80:1 nástěnná montáž INOX



C POPIS ZAŘÍZENÍ



ČÍSLO	POPIS
1	Přívod vzduchu k čerpadlu
2	Pneumatický motor
3	Výstup materiálu
4	Vstup materiálu
5	Hydraulická jednotka materiálu
6	Oko pro manipulaci s čerpadlem
7	Recirkulační hadice materiálu
8	Filtr
9	Uzemňovací kabel
10	Sací filtr
11	Stříkačičí pistole
12	Vysokotlaká hadice
13	Jednotka úpravy vzduchu

D PŘEPRAVA A VYBALENÍ

Dodržujte způsob uložení balení dle příslušných symbolů a nápisů na obalu zařízení.

Před instalací zařízení je nutné při pravit vhodné pracovní prostředí dostatečně prostorné, vhodně osvětlené, podlaha musí být čistá a hladká.

Veškeré operace vykládky a manipulace se zařízením jsou na odpovědnost uživatele, který musí při těchto operacích postupovat velice opatrně, aby nedošlo ke zranění osob nebo poškození zařízení. Operace vykládky smí provádět pouze zkušené a schopné osoby (řidiči vozíků, jeřábů apod.), je nutné používat vhodné zvedací prostředky o adekvátní nosnosti, za dodržení všech platných bezpečnostních předpisů. Pracovníci musí používat nezbytné ochranné pomůcky.

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za způsob vykládky zařízení, přepravu a instalaci na pracovišti.

Při převímce zkontrolujte integritu balení.

Vyměte zařízením z obalu a zkontrolujte, zda zařízením neutrpělo škody během přepravy.

Zjistíte-li, že jsou některé části zařízením poškozeny, kontaktujte neprodleně firmu LARIUS a svého přepravce. Maximální lhůta pro sdělení nedostatků a případného poškození je 8 dní od data převímky zařízením.

Veškerá komunikace adresovaná firmě LARIUS a přepravci musí probíhat písemnou formou s potvrzením o doručení.

Likvidace obalových materiálů, na náklady uživatele, musí být provedena podle platných norem v dané zemi, kde je zařízením používáno. Samozřejmě je doporučován způsob likvidace co možná neje kologičtějším způsobem.

E BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

ZAMĚŠTNAVATEL JE POVINEN PRACOVNÍKY INFORMOVAT A PROŠKOLIT OHLEDNĚ BEZPEČNOSTI PRÁCE, NUTNOSTI POUŽÍVAT OCHRANNÉ POMŮCKY A O OBEČNÝCH PŘEDPISECH, PLATNÝCH V MÍSTĚ INSTALACE ZAŘÍZENÍ.

JEDNÁNÍ PRACOVNÍKŮ MUSÍ BEZPODMÍNEČNĚ BÝT V SOULADU S NORMAMI PRO PREVENCI NEHOD A TAKÉ V SOULADU S PŘEDPISY Z HLEDISKA OCHRANY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ V ZEMI, KDE JE ZAŘÍZENÍ INSTALOVÁNO A PROVOZOVÁNO.



Dříve než začnete zařízením používat, prostudujte si důkladně tento návod. Dodržujte všechny pokyny zde uvedené. Zanedbání provozních a bezpečnostních pokynů, jakož i neoprávněná výměna některé části zařízením, používání nevhodného příslušenství, nástrojů, jiného spotřebního materiálu než doporučuje výrobce, představuje nebezpečí nehody a vystavujete tak výrobce zařízením potížím. Za škody způsobené výše uvedeným a nedbalostí nenese výrobce odpovědnost.

UDRŽUJTE NA PRACOVIŠTI POŘÁDEK A ČISTOTU. NEPOŘÁDEK NA PRACOVIŠTĚ ZVÝŠUJE RIZIKO NEHOD.

PŘI PRÁCI VŽDY UDRŽUJTE ROVNOVÁHU A VYVARUJTE SE NESTABILNÍCH POLOH.

PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ JE NUTNÉ ZKONTROLOVAT STAV ZAŘÍZENÍ, STAV OPOTŘEBENÍ DÍLŮ A POSODIT, ZDA JE MOŽNÉ SPRÁVNĚ A BEZPEČNĚ VYKONÁVAT PRACOVNÍ OPERACE.

VŽDY DODRŽUJTE BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY DLE PLATNÝCH NOREM.

ZABRAŇTE NEPOVOLANÝM OSOBÁM VE VSTUPU NA PRACOVIŠTĚ.

NIKDY NEPŘEKRAČUJTE HODNOTU MAXIMÁLNÍHO TLAKU, KTERÁ JE UVEDENA V TĚTO PŘÍRUČCE.

NIKDY NEMIŘTE STŘÍKACÍ PISTOLÍ PROTI SOBĚ NEBO SMĚREM PROTI JINÝM OSOBÁM. KONTAKT S PROUDEM JDOUCÍM ZE STŘÍKACÍ PISTOLE MŮŽE ZPŮSOBIT VELMI VÁŽNÁ ZRANĚNÍ.

V PŘÍPADĚ ZRANĚNÍ ZPŮSOBENÉHO PROUDEM JDOUCÍM ZE STŘÍKACÍ PISTOLE VYHLEDEJTE IHNED LÉKAŘSKOU POMOC A SPECIFIKUJTE TYP STŘÍKANÉHO PRODUKTU. NIKDY TAKOVÁ ZRANĚNÍ NEPODCEŇUJTE.

PŘED ZAHÁJENÍM JAKÉKOLI OPERACE KONTROLY ČI VÝMĚNY DÍLŮ JE NUTNÉ VŽDY NEJPRVE VYPNOUT PŘÍVOD ELEKTRICKÉHO NAPÁJENÍ A VYPUSTIT TLAK Z OBVODU.

NEPROVÁDĚJTE NIKDY ŽÁDNÉ ÚPRAVY NA ZAŘÍZENÍ. PRAVIDELNĚ KONTROLUJTE VŠECHNY KOMPONENTY ZAŘÍZENÍ. POŠKOZENÉ NEBO OPOTŘEBENÉ SOUČÁSTI VYMĚŇTE.

PŘED ZAHÁJENÍM PRACOVNÍ OPERACE ZKONTROLUJTE VŽDY TĚSNOST VŠECH SPOJŮ, DOTÁHNUTÍ HADICOVÝCH PŘÍPOJEK A ŠROUBENÍ.

ZKONTROLUJTE VŽDY SPRÁVNOST PŘIPOJENÍ STŘÍKACÍ PISTOLE K HADICI. POUŽÍVEJTE VŽDY FLEXIBILNÍ HADICI, KTERÁ JE SOUČÁSTÍ STANDARDNÍHO VYBAVENÍ ZAŘÍZENÍ. POUŽITÍ JINÉHO TYPU PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO JINÝCH NÁSTROJŮ NEŽ DOPORUČENÝCH VÝROBCEM A SPECIFIKOVANÝCH V TÉTO PŘÍRUČCE MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK NEHODY.

FLUIDUM VE VYSOKOTLAKÉ HADICI MŮŽE BÝT VELICE NEBEZPEČNÉ, PROTO S TOUTO HADICÍ ZACHÁZEJTE OPATRNĚ. NIKDY ZA HADICI NETAHEJTE V PŘÍPADĚ, ŽE SI PŘEJETE ZAŘÍZENÍ PŘEMÍSTIT. NIKDY NEPOUŽÍVEJTE POŠKOZENOU NEBO OPRAVOVANOU HADICI.



Vysoká rychlost pohybu produktu v hadici může vytvářet statickou elektřinu, která se projevuje malými výboji a jiskřením. Doporučujeme zařízení uzemnit. Čerpadlo je spojeno se zemí vodičem připojeným na kostru elektrického napájecího kabelu. Pistole je spojena se zemí prostřednictvím vysokotlaké flexibilní hadice. Všechny vodivé předměty nacházející se v blízkosti pracovní zóny musejí být uzemněny.

JE ABSOLUTNĚ ZAKÁZÁNO STŘÍKAT HOŘLAVÝMI NÁTĚROVÝMI HMOTAMI NEBO ROZPOUŠTĚDLY V UZAVŘENÉM PROSTŘEDÍ.

JE ABSOLUTNĚ ZAKÁZÁNO POUŽÍVAT ZAŘÍZENÍ V PROSTŘEDÍ NASYCENÉM PLYNEM, KDE HROZÍ NEBEZPEČÍ VÝBUCHU.



Vždy kontrolujte kompatibilitu produktu s materiály tvořícími zařízení (čerpadlo, stříkací pistole, hadice a příslušenství), se kterými může barva přijít do styku. Nepoužívejte barvy či rozpouštědla s obsahem halogenových uhlovodíků (dichlormetan). Tyto produkty mohou při styku s hliníkovými částmi zařízení vyvolat nebezpečné chemické reakce s nebezpečím výbuchu.



Vyvarujte se blízkého přiblížení ke dříku pístu čerpadla, když je čerpadlo v provozu nebo pod tlakem. Nenadálý pohyb pístu by mohl způsobit vážná poranění.



V PŘÍPADĚ, ŽE STŘÍKANÁ BARVA JE TOXICKÁ, VYHNĚTE SE INHALACÍ A PŘÍMÉMU KONTAKTU POUŽITÍM OCHRANNÝCH RUKAVIC, BRÝLÍ, VHODNÝCH OCHRANNÝCH MASEK A OSTATNÍHO PŘÍSLUŠENSTVÍ.



V BEZPROSTŘEDNÍ BLÍZKOSTI ZAŘÍZENÍ JE NUTNÉ ZAJISTIT ODPOVÍDAJÍCÍ OCHRANU SLUCHU.



VAROVÁNÍ!

VŽDY POUŽÍVEJTE ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY HYDRAULIKY, SCHVÁLENÉ FIRMOU LARIUS, VHONÉ PRO VYŠŠÍ HODNOTY TLAKU NEŽ 500 bar. FIRMA LARIUS NENESE ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA POŠKOZENÍ MAJETKU A/NEBO ÚRAZY OSOB V PŘÍPADĚ NEDODRŽENÍ TOHOTO POKYNU.



Přístroj je vybaven proti-namrzacím systémem, který mu umožňuje pracovat i při velmi nízkých teplotách. Po několika minutách provozu se však horní vnější kovový povrch výrazně ochladí. Ne dotýkejte se vyznačené oblasti. Kontakt této oblasti s kůží může způsobit omrzliny. Běžný pracovní oděv a kožené rukavice zajišťují adekvátní ochranu.



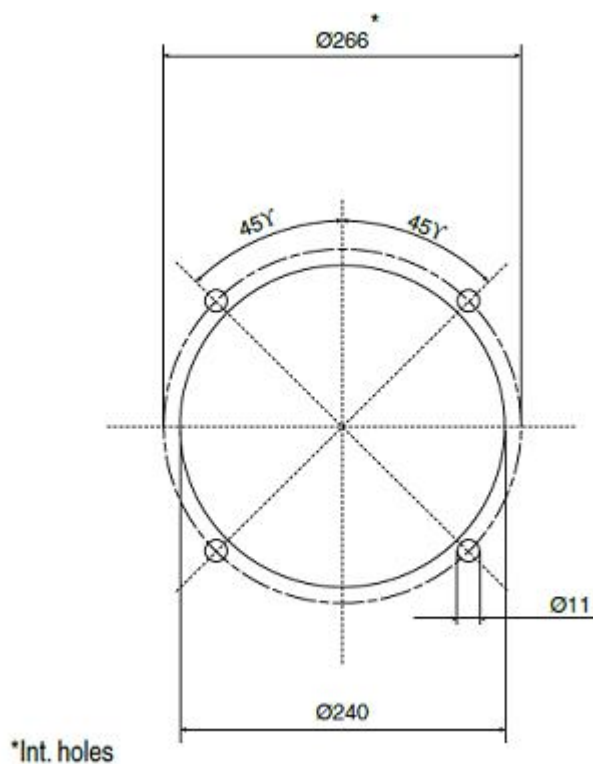
ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka se nevztahuje na následující situace:

- Nesprávné mytí nebo čištění komponentů způsobí selhání, opotřebení nebo poškození přístroje nebo jeho částí.
- Nesprávné používání přístroje.
- Použití jiné než v souladu s platnou národní legislativou.
- Nesprávná či chybná instalace.
- Úpravy, zásahy do zařízení a údržba, která nebyla autorizována výrobcem.
- Používání jiných, než originálních součástí nebo součástek, které nekorodují s daným modelem přístroje.
- Celkové nebo částečné nedodržení uvedených předpisů.

F TYPICKÁ INSTALACE

Vysokotlaké čerpadlo typu NOVA je obvykle dodáváno již připevněno na konzole (k připevnění na stěnu) nebo na vozíku nebo na pneumatické jeřábku. Ke správnému upevnění čerpadla ke konstrukcím použijte 4 otvory umístěné na základně pneumatického motoru (rozměry viz níže uvedený obrázek).



G UVEDENÍ DO PROVOZU

Upevnění čerpadla na jeřábek

Ke správnému upevnění čerpadla na jeřábek použijte příslušný manuál pro použití a údržbu pneumatického jeřábku, kde je postup při této operaci popsán.

Napojení k přívodu vzduchu

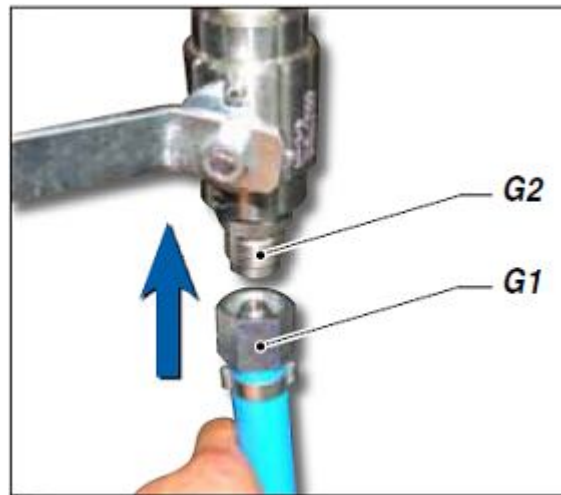
Pro přívod vzduchu k čerpadlu použijte hadici o vnitřním průměru min. 20 mm.



V oblasti vstupu čerpadla doporučujeme nainstalovat regulátor tlaku vzduchu (včetně kondenzačního filtru a zvlhčovače). Výstupní tlak materiálu je 45-krát (SUPER NOVA 45:1) , 68-krát (SUPER NOVA 68:1) nebo 80-krát (SUPER NOVA 80:1) větší než vstupní tlak vzduchu čerpadla. Tudíž je kladen důraz na správnou regulaci hodnoty tlaku přívodu vzduchu.

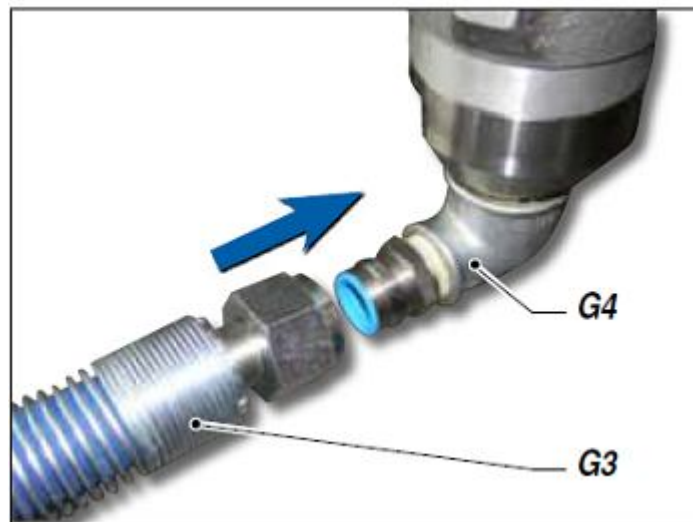
PŘIPOJENÍ HADICE VÝSTUPU MATERIÁLU

Připojte hadici výstupu materiálu, důkladně utáhněte spojky.



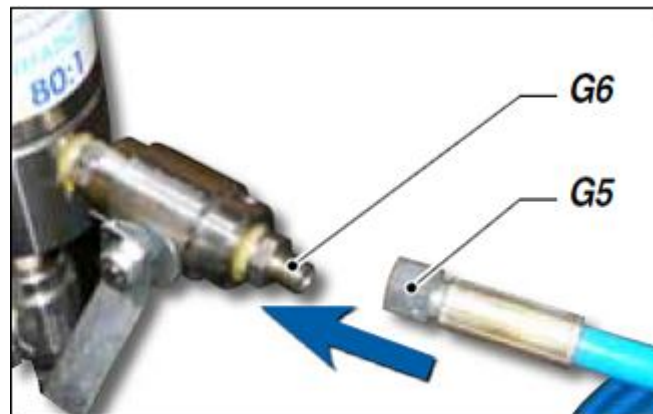
PŘIPOJENÍ MATERIÁLOVÉ HADICE

Připojte sací hadici materiálu (G3) ke spojce čerpadla (G4).



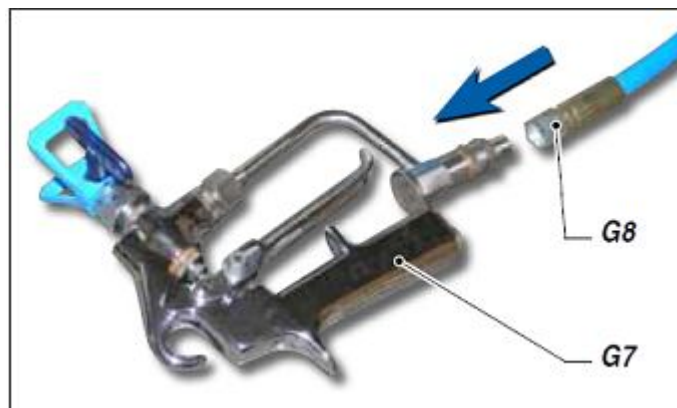
PŘIPOJENÍ PŘÍVODNÍ HADICE MATERIÁLU

Připojte hadici pistole (G5) ke spojce (G6).



PŘIPOJENÍ KE STŘÍKACÍ PISTOLI

Připojte stříkaččí pistoli (G7) k přívodní hadici materiálu (G8).

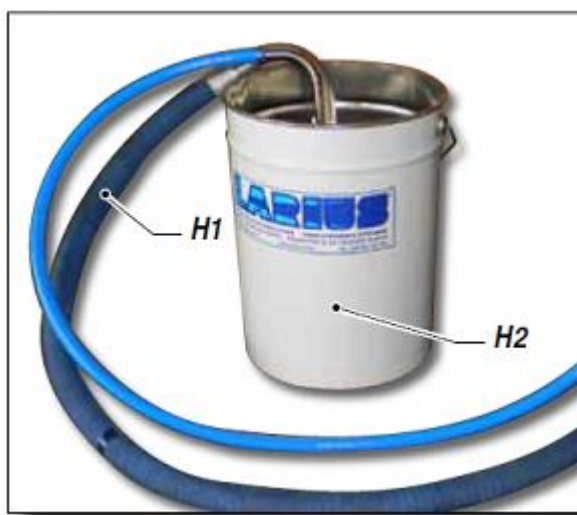


H FUNKCE



Zkontrolujte veškerá propojení komponentů (čerpadlo, flexibilní hadice, stříkací pistole atd.) před použitím zařízení.

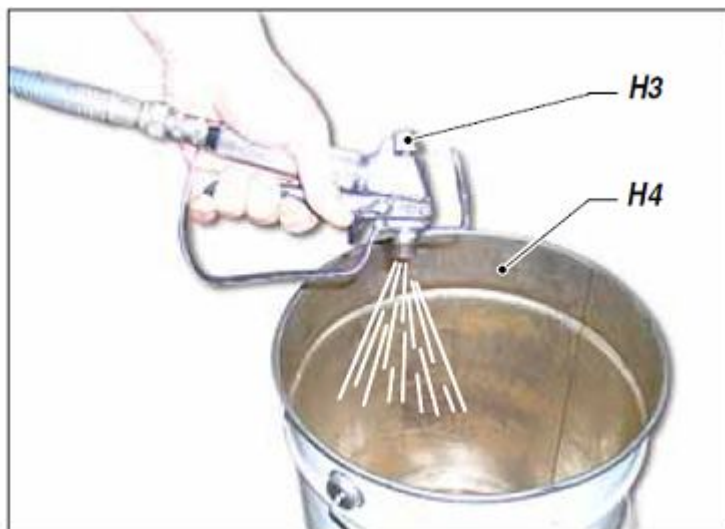
Ponořte sať hadici materiálu (H1) do nádržky s produktem (H2), kterým budete lakovat (v případě, že používáte čerpadlo na pneumatickém jeřábků, řiďte se pokyny dle příslušného návodu k tomuto zařízení).



Pusťte stlačený vzduch k čerpadlu. Doporučujeme provést regulaci tlaku vzduchu na minimální hodnotu, která je potřebná k plynulému provozu čerpadla.

Čerpadlo je uvedeno do chodu a zastaveno, když se naplní produktem. Čerpadlo začne znovu pracovat při každém stisknutí kohoutku stříkací pistole nebo při otevření dávkovacího ventilu.

Čerpadlo bylo kolaudováno v závodě výrobce za použití lehkého minerálního oleje, který mohl zůstat uvnitř zařízení. Nasměrujte stříkací pistoli (H3) nebo dávkovací ventil do sběrné nádržky (H4) a vysťkejte zbylý produkt z čerpadla.



I ČISTĚNÍ PO UKONČENÍ PRÁCE

Čištění je nutné provádět v případě, že si přejete změnit stříkaný produkt nebo když bude zařízení delší dobu mimo provoz. uzavěte přívod vzduchu k čerpadlu;

- ponořte sání hadici materiálu do nádržky s ředidlem (je nutné se přesvědčit o chemické kompatibilitě ředidla s používaným produktem);
- nechejte proudit stlačený vzduch k čerpadlu. Doporučujeme provést regulaci tlaku vzduchu na minimální hodnotu, která je potřebná k plynulému chodu čerpadla;
- nasměrujte stříkací pistoli nebo dávkovací ventil proti sběrné nádrži a zbylý produkt z čerpadla vystříkejte ven - počkejte, dokud ne uvidíte vytékat čisté ředidlo;
- v tomto momentě uzavěte přívod vzduchu k čerpadlu s vypusťte zbylý tlak;
- počítá-li se s delší pracovní přestávkou či s odstavením zařízení mimo provoz, doporučujeme nasát a nechat uvnitř čerpadla lehký minerální olej.



Případně nebezpečné tekutiny uchovávejte ve vhodných zásobnících k tomuto účelu určených. Dodržujte místní platné normy týkající se likvidace průmyslového odpadu.

L ŘÁDNÁ ÚDRŽBA



Před započítím jakékoli operace kontroly či údržby na zařízení vždy uzavřete přívod stlačeného vzduchu k čerpadlu a vypusťte tlak.

DENNĚ:

- vyčistěte filtry
- vyčistěte trysky
- vyčistěte celý okruh barvy s použitím specifického produktu

PRAVIDELNĚ:

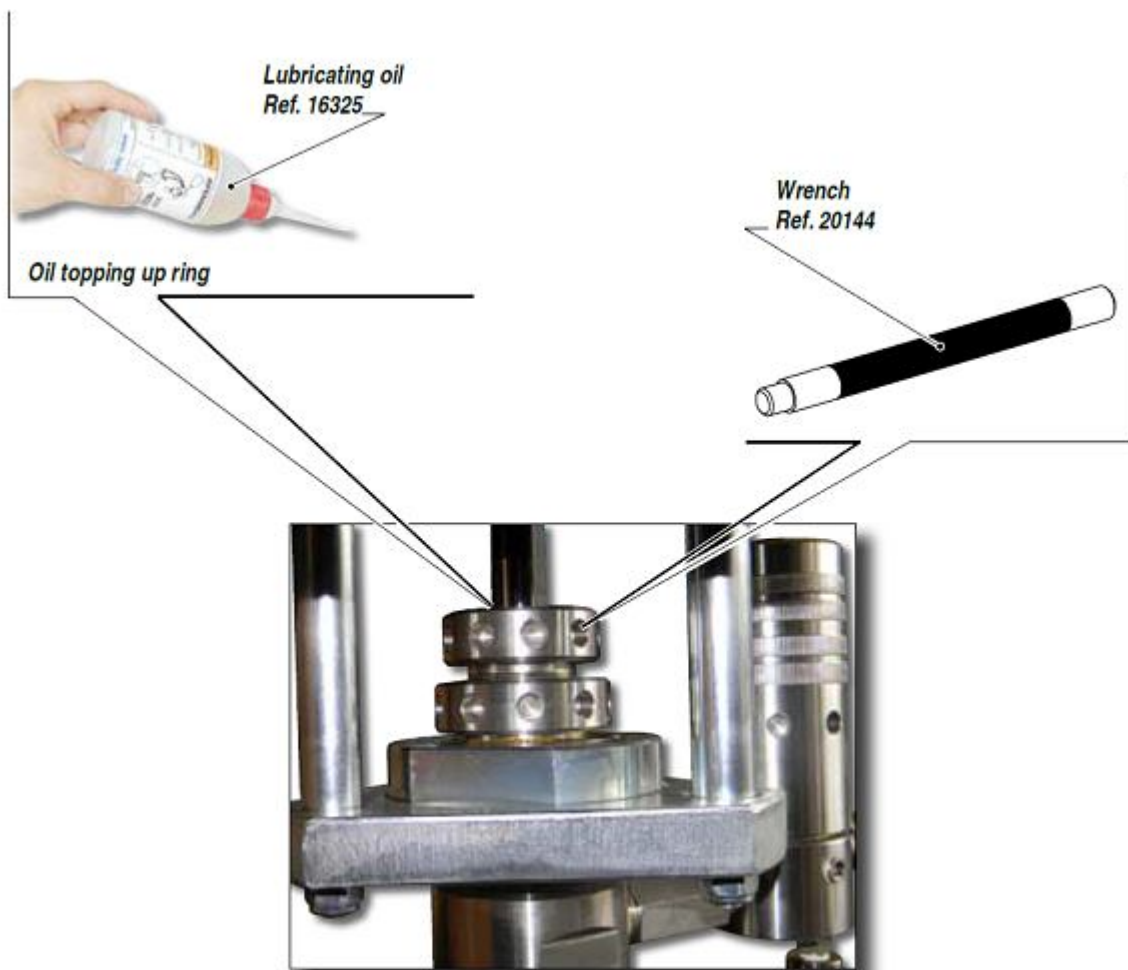
- zkontrolujte utažení těsnění čerpadla (výměna těsnění, pokud je to nutné)
- vyčistěte pohyblivé části od zbytků barvy (stříkací pistole a td.)
- zkontrolujte, zda jsou správně dotaženy všechny spoje hadic a fitinky.

M BĚŽNÁ ÚDRŽBA



Před prováděním jakékoli operace kontroly či údržby na čerpadla vždy uzavřete přívod stlačeného vzduchu a vypusťte tlak ze zařízení.

- Pravidelně kontrolujte (a při každém uvedení čerpadla do provozu po delší době nečinnosti) že těsnicí matice není uvolněna, aby nedocházelo k unikání materiálu. K utažení matice použijte upínací klíč (ref. 20144). Těsnicí matice musí být utažena tak, aby nedocházelo k plýtvání materiálem, nicméně nesmí se utahovat příliš, aby se zamezilo dříví pístu a nadměrného opotřebování těsnění. Pokud dochází k unikání materiálu i po utažení, vyměňte těsnění.
- Aby se zabránilo zasychání materiálu na tyčce pístu, naplňte pohárek mazacím prostředkem (kompabilním s používaným materiálem).
- Pravidelně kontrolujte přívod vzduchu k čerpadlu. Ujistěte se, že je vzduch stále čistý a lubrikovaný. V případě instalace maznice na přívodu vzduchu k čerpadlu se doporučuje mít pohárek plný směsí vody a nemrznoucí kapaliny (ředičí poměr 4:1)



N ODHALOVÁNÍ A ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

PROBLÉM	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	ODSTRANĚNÍ ZÁVADY
Čerpadlo se neuvvedlo do chodu	<ul style="list-style-type: none"> - nedostatečný přívod vzduchu - ucpané vedení výstupu produktu - zaschlý produkt uvnitř čerpadla - zablokovaný pneumatický motor v poloze inverze cyklu - poškozené části pneumatického motoru 	<ul style="list-style-type: none"> - Zkontrolujte přívodní vedení vzduchu. Je třeba použít hadici s větším průměrem. - Vyčistit. Oddělte výstupní hadici, snižte tlak čerpadla na minimum a zkontrolujte, zda se čerpadlo rozjede bez použití výstupní hadice. - Odmontujte hydraulickou jednotku a vyčistěte ji. - Odmontujte uzávěr proti směru hodinových ručiček a zatlačte dolů těleso ventilu. Použijte kovovou tyčku a kladívko. - Demontujte motor a zkontrolujte jej.
Čerpadlo nezabírá (chybí akcelerace) nebo nelze na tlakovat	<ul style="list-style-type: none"> - chybí produkt - čerpadlo nasává vzduch - nedostatečný přívod vzduchu - sací ventil je opotřebený nebo částečně ucpaný - výstupní ventil je opotřebený nebo částečně ucpaný 	<ul style="list-style-type: none"> - Přidat produkt pro stříkání. - Otevřete výpustní ventil. Pro verzi na pneumatickém jeřábků – viz příslušná speciální příručka. - Zvýšit tlak přívodního vzduchu. - Odmontujte sací ventil. Vyčistěte jej nebo případně vyměňte opotřebené součásti. - Odmontujte výstupní ventil. Vyčistěte jej nebo případně vyměňte opotřebené součásti.
Čerpadlo funguje, ale nedostatečně stříká	<ul style="list-style-type: none"> - sací ventil je opotřebený nebo částečně ucpaný - výstupní vedení produktu je ucpané - příliš malý tlak přívodního vzduchu 	<ul style="list-style-type: none"> - Odmontujte sací ventil. Vyčistěte jej nebo případně vyměňte opotřebené součásti. - Vyčistit. Oddělte výstupní hadici mateřálu, snižte tlak čerpadla na minimum a zkontrolujte, zda se výkon čerpadlo zvýší bez použití výstupní hadice. - Zvýšit tlak vzduchu.
Únik produktu z pohárku namazací kapaliny	<ul style="list-style-type: none"> - homí těsnění jsou opotřebená 	<ul style="list-style-type: none"> - Utáhnout těsnící objímku. Jestliže únik produktu trvá, vyměňte horní těsnění hydraulické jednotky.



Před započítím jakékoli operace kontroly či údržby na zařízení vždy uzavřete přívod stlačeného vzduchu k čerpadlu a vypusťte tlak.

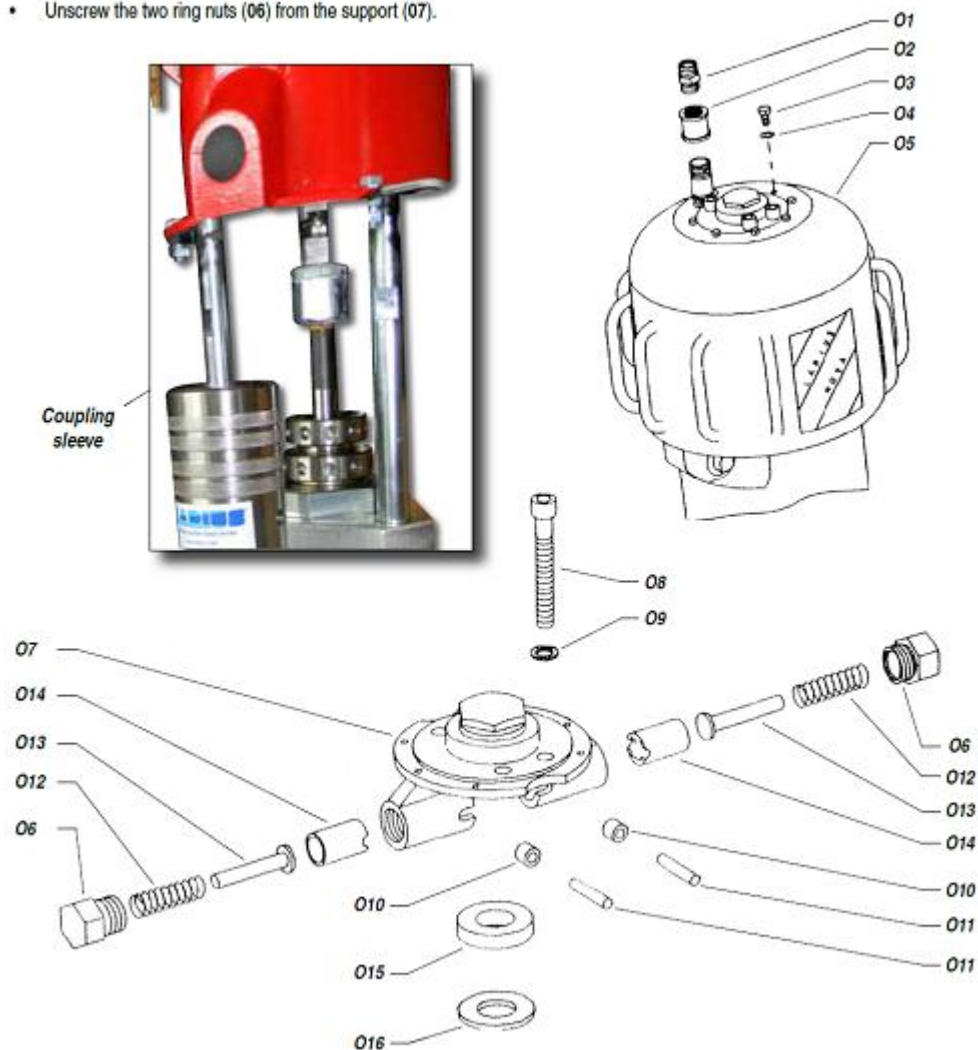
O DEMONTÁŽ PNEUMATICKÉHO MOTORU



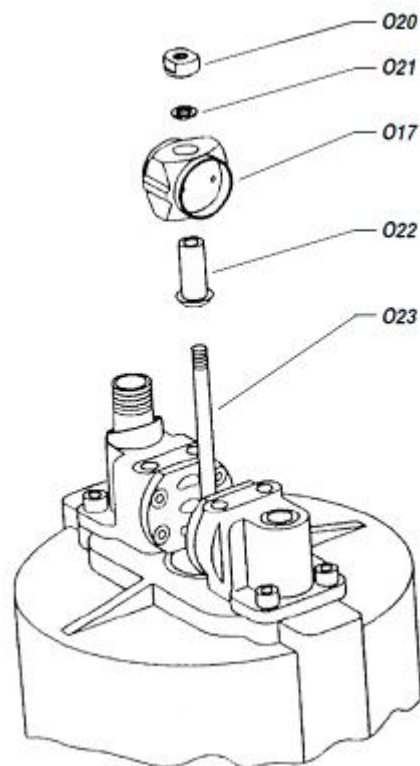
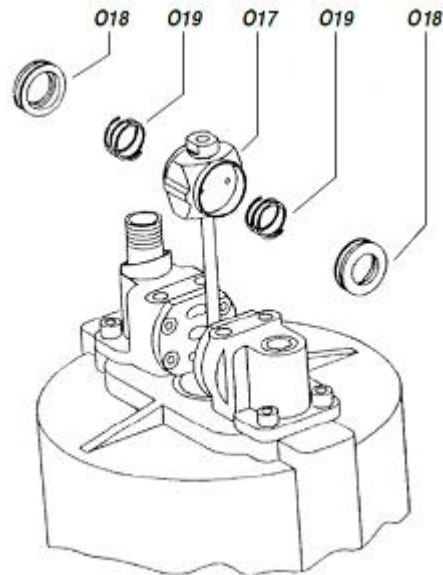
Před demontáží pneumatického motoru čerpadla vždy uzavřete přívod stlačeného vzduchu a vypustíte tlak ze zařízení.

- Odšroubujte spojovací manžetu, aby bylo možné oddělit hydraulickou jednotku od motoru.
- Odpojte hadici přívodu vzduchu k čerpadlu.
- Vyšroubujte spojovací člen (O1) a objímku (O2).
- Vyšroubujte proti směru hodinových ručiček šrouby (O3) (pozor na podložky O4) a sejměte kryt (O5).
- Vyšroubujte dvě objímky (O6) ze suportu (O7).
- Proti směru hodinových ručiček vyšroubujte šrouby (O8) (pozor na podložky O9), vyvlékněte suport (O7) spolu s válečky (O10) a kolíky (O11).
- Vyvlékněte pružinu (O12), vodící tyčku pružiny (O13) a tlačný píst válečku (O14). Ujistěte se, zda se pružina volně posunuje na vodící tyčce a zda se vodící tyčka volně pohybuje v pístu tlačení válečku, váleček se musí volně pohybovat uvnitř otvoru suportu.
- Zkontrolujte integritu válečku (O10) a kolíky (O11). Jsou-li tyto části poškozené, vyměňte je.
- Vyjměte a zkontrolujte tlumič (O15) a podložku (O16).

- Unscrew the two ring nuts (06) from the support (07).



- Vytáhněte směrem nahoru uložení (O17) tak, aby bylo možno vyjmout ventily (O18) a pružiny (O19). Proveďte čištění a případně vyměňte opotřebené součásti.
- Vyšroubujte kontramatici (O20) (pozor na podložku O21) a pomocí klíče zablokujte objímku (O22).
- Vylékněte tyčku (O23) uložení (O17).
- Vylékněte objímku (O22) (v případě nutnosti držte zablokovanou tyčku (O23) na závitované části pomocí kleští, přičemž dejte pozor na případné poškození závitů).



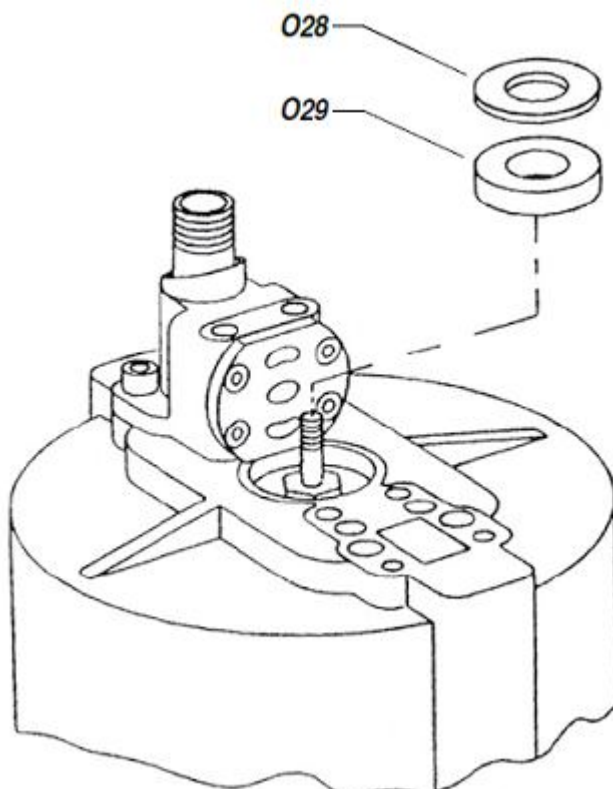
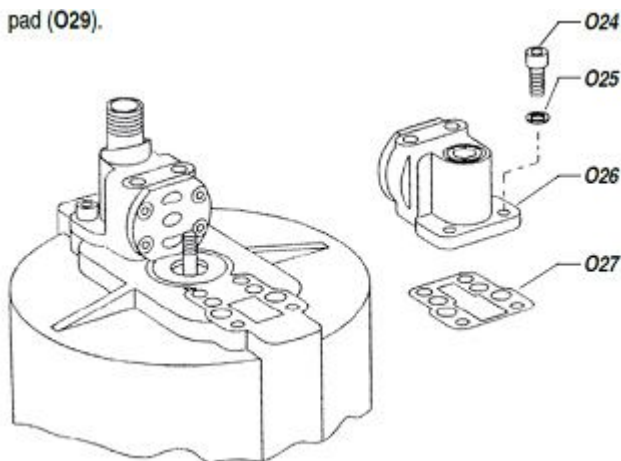
- Vyměňte šrouby (O24) (pozor na podložky O25), odstraňte sběrač (O26) a těsnění (O27).



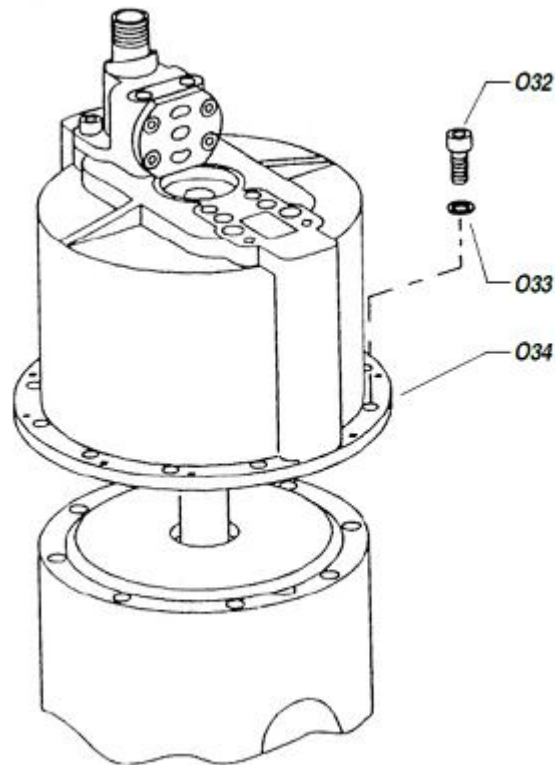
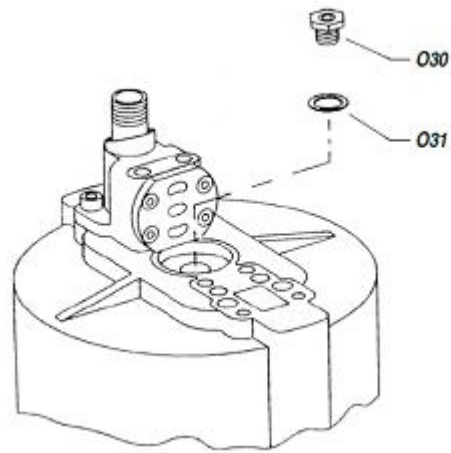
Se sběračem manipulujte opatrně. Okraje desky jsou velmi ostré!
Nepohybujte sběračem, není-li to nutné (usnadní to následné připevnění odejmutého sběrače).

- Pomocí šroubováku vytáhněte podložku (O28) a tlumič (O29).

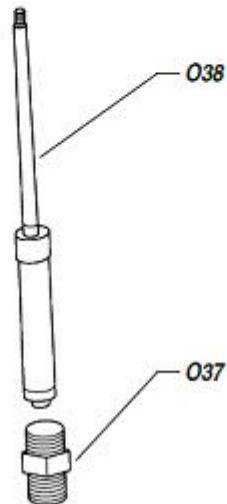
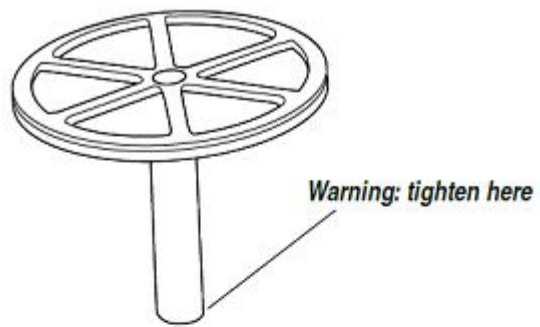
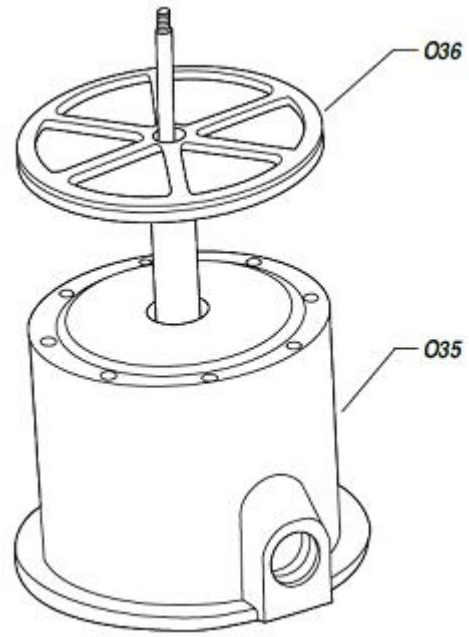
pad (O29).



- Vylékněte vodící šroub tyčky (030) (pozor na podložku 031) a zkontrolujte, zda není poškozené těsnění uvnitř šroubu (030).
- Vyměňte šrouby (032) (pozor na podložky 033) a opatrně odstraňte válec (034) (během vytahování jej příliš nenahýbejte, aby píst motoru nepoškodil vnitřní povrch válce).

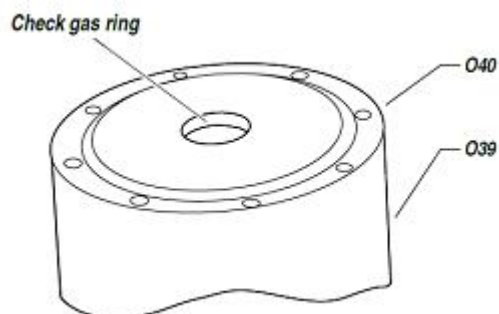


- Vylékněte píst motoru ze suportu motoru (035).
- Zkontrolujte integritu O kroužku (036).
- Přitáhněte pomocí kleští spodní okraj dříku pístu (viz. obrázek) a pomocí klíče vyšroubujte spojku (037).
- Vyměňte tyčku motoru (038) a zkontrolujte, jestli není poškozená.
- Naneste vrstvu važelíny na tyčku motoru (038) před zasunutím do dutiny dříku pístu.
- Ještě přitáhněte kleštěmi spodní okraj pístu a zašroubujte spojku (037) (na závit doporučujeme aplikovat tekutý tmel).

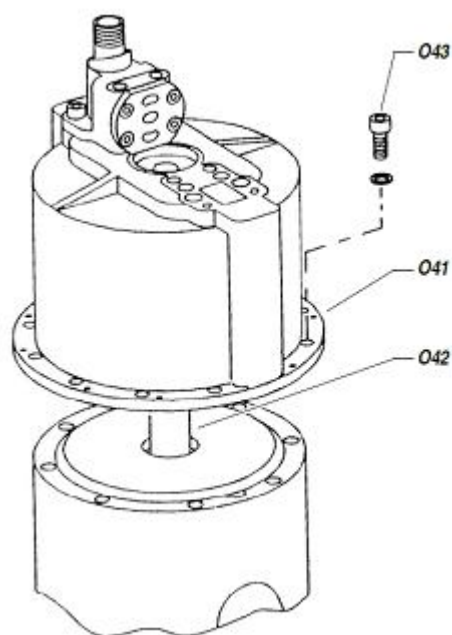


POZOR: Tady utáhnout.

- Zkontrolujte integritu těsnící kroužku uvnitř suportu (O39).
- Zkontrolujte integritu a přesnou polohu těsnění (O40).
- Na vnitřní stěny válce (O41) naneste tenkou vrstvu vazelíny.
- Velmi opatrně zasuňte píst motoru (O42) do válce (O41).
- Připevňte válec (O41) na suport (O39) (dodržujte polohu) a současně vložte dřík motoru do suportu.
- Utáhněte šrouby (O43) po směru hodinových ručiček.



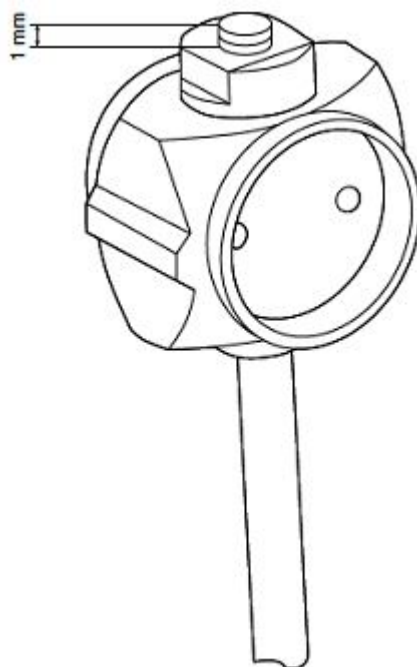
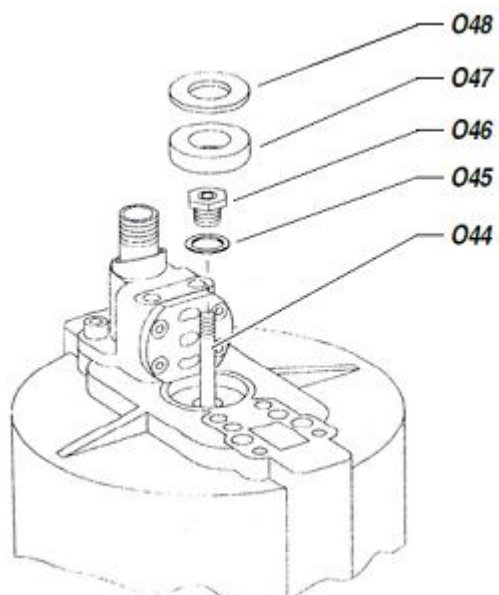
Zkontrolovat těsnící kroužek.

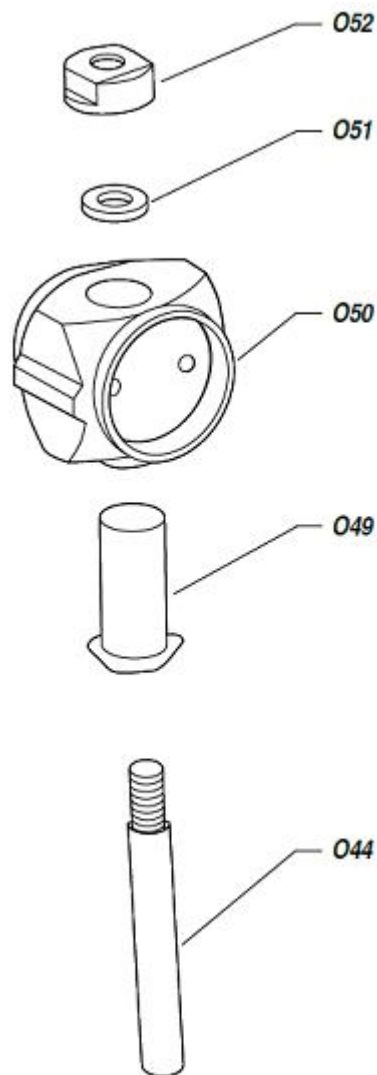


- Na tyčku motoru (O44) navlékněte podložku (O45).
- Velmi opatrně nasadte na tyčku motoru šroub vodítka tyče (O46) (pomalým otáčením po směru závitů tyčky) a přišroubujte jej na válec (O41).
- Do suportu vložte tlumič (O47) a podložku (O48).
- Přišroubujte na tyčku motoru (O44) objímku (O49), vložte uložení (O50), podložku (O51) a zašroubujte kontramatici (O52).

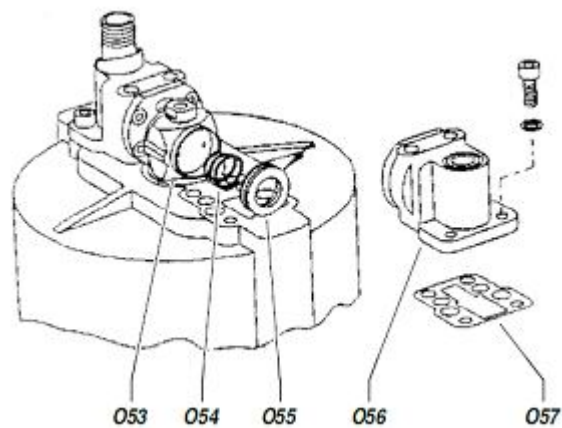


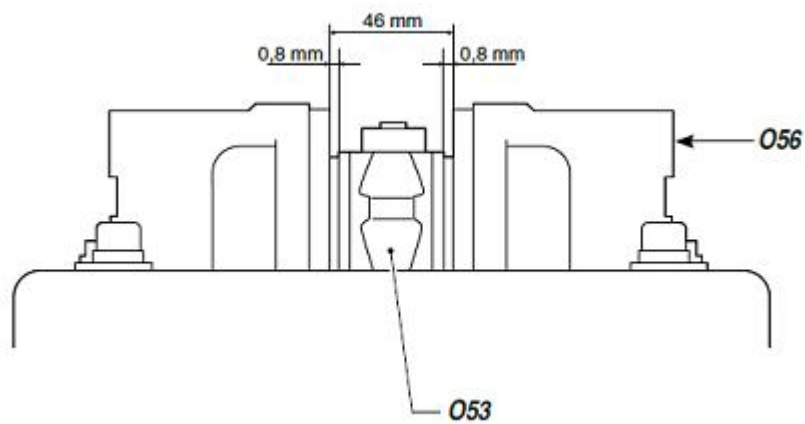
Proveďte nastavení objímky a kontramatice tak, aby tyčka N44 vyčnívala cca 1 mm z kontramatice (viz obrázek).



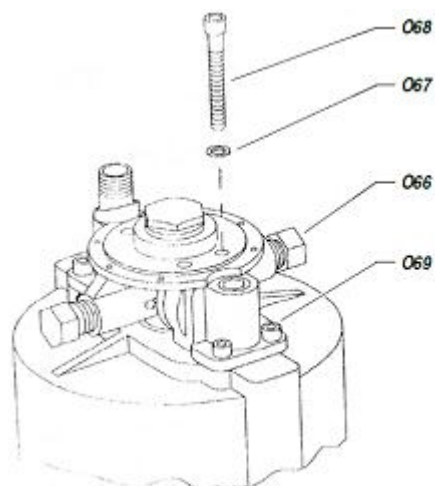
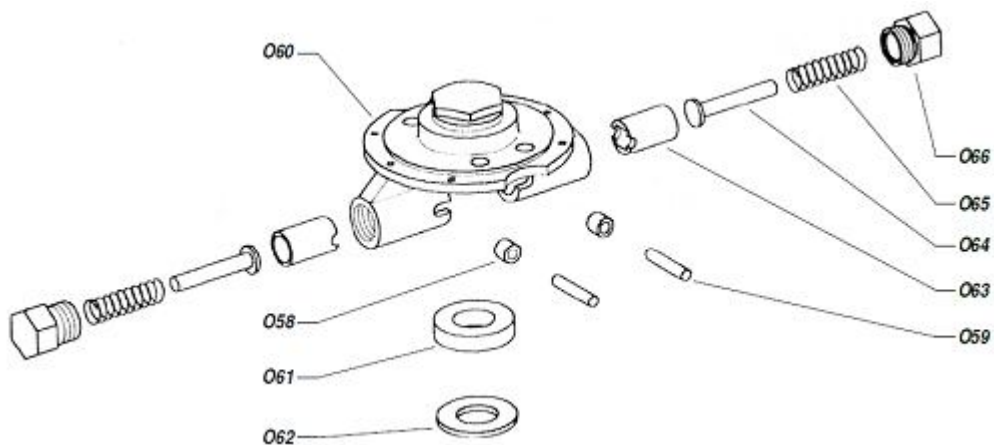


- Nasadíte do uložení (053) pružiny (054) a ventily (055), nasaďte uložení na suport čerpadla a zajistěte proti loži sběrače (056) (pamatujte na těsnění 057).
- Připevněte sběrače pomocí šroubů (prozatím šrouby příliš neutahujte), zkontrolujte, zda je umístěn dokonale paralelně vzhledem druhému sběrači. Vzdálenost mezi dvěma sběrači má být 46 mm (viz obrázek).
- Vzdálenost mezi stěny sběrače a okrajem uložení má být cca 0,8 mm.





- Naneste vrstvu vazelíny na válečky (O58) a kolíky (O59) a vložte je do suportu (O60).
- Naneste vrstvu vazelíny na tlumič (O61) a na podložku (O62) a vložte je do suportu (O60).
- Promažte písty tlačení válečku (O63), vodící tyčky pružiny (O64), pružiny (O65), vložte je do suportu (O60).
- Bez utahování připevněte objímky (O66) k suportu (O60).
- Připevněte suport ke sběračům a utáhněte šrouby (O68) (pa matujte na podložky O67).
- Utáhněte objímky (O66) a šrouby (O69).
- Namontujte kryt a další spojovací dílky vedení vzduchu.



P DEMONTÁŽ HYDRAULICKÉ JEDNOTKY

VÝMĚNA TĚSNĚNÍ

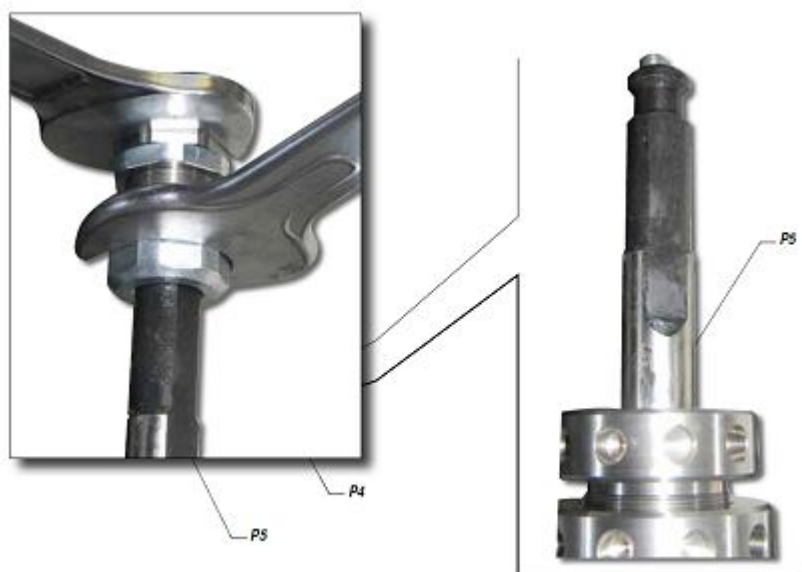


Před zahájením demontáže hydraulické jednotky uzavřete přívod vzduchu k zařízení a vypusťte tlak. Je-li používaný produkt toxický, doporučujeme nejprve provést čištění, abyste se vyhnuli přímému kontaktu s produktem během demontáže jednotky.

- Oddělte sací hadici (P1) a hadici výstupu materiálu (P3) od hydraulické jednotky.



- Vyšroubujte spojovací objímku (P4) tak, aby bylo možné oddělit hydraulickou jednotku (P5) od motoru.



- Povolte těsní prvek, (P6) aniž byste jej odstranili, s použitím vhodného klíče (P7).

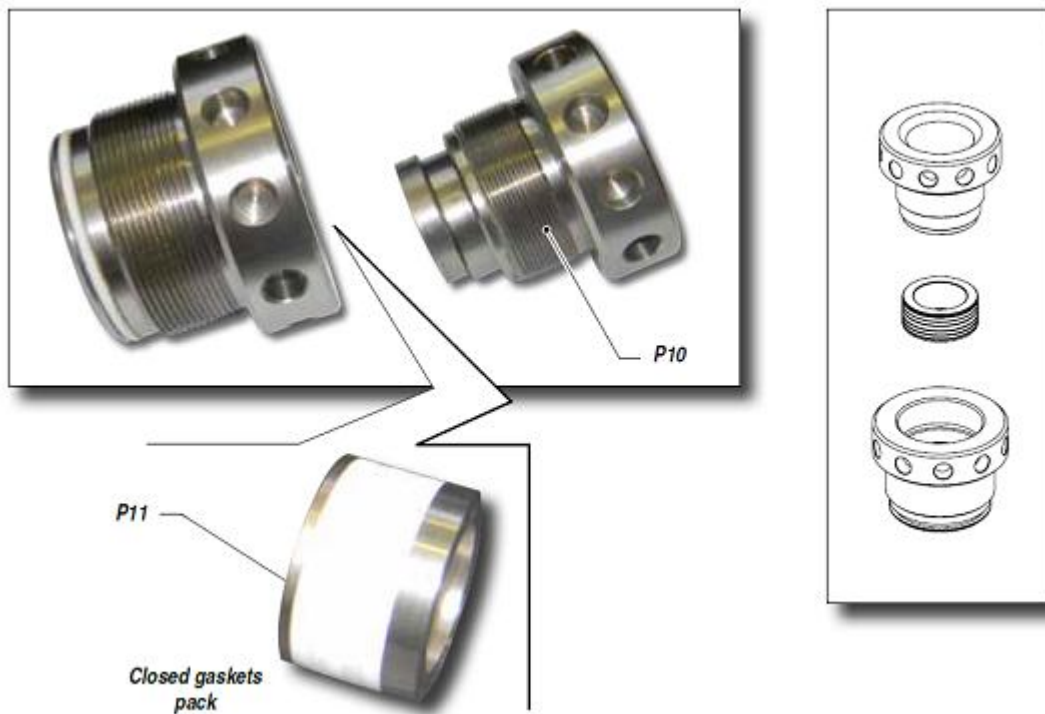


- Vyšroubujte a vyjměte těsnění (P8) s použitím vhodného klíče (P9).

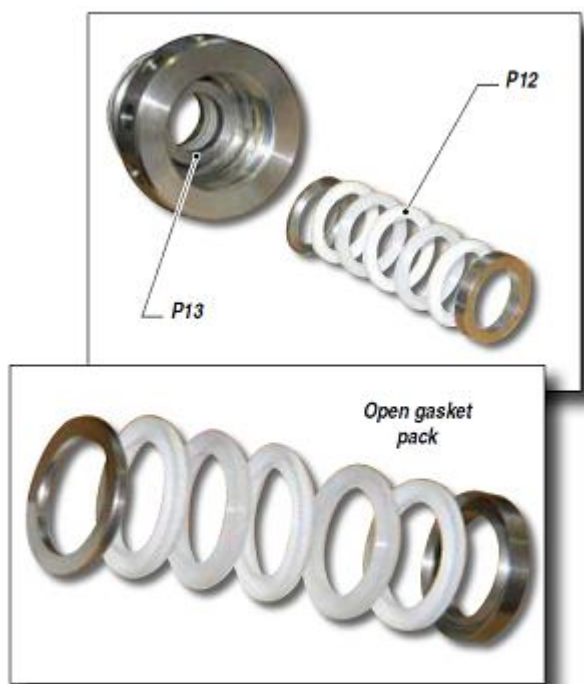




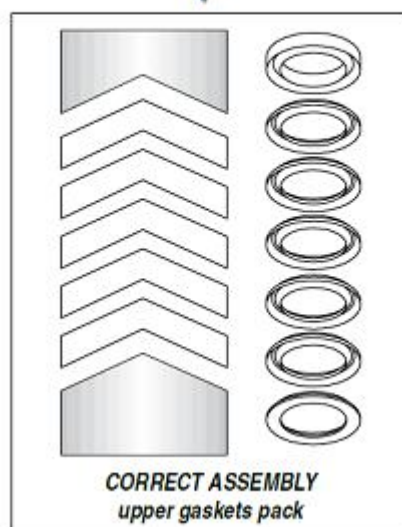
- Odstraňte těsnicí prvek (P10) abyste se dostali k těsnění (P11).



- Vložte novou sadu těsnění (P12) do příslušné drážky (P13).



UPOZORNĚNÍ!
PŘI UKLÁDÁNÍ TĚSNĚNÍ POSTUPOJTE DLE TOHOTO POPISU.



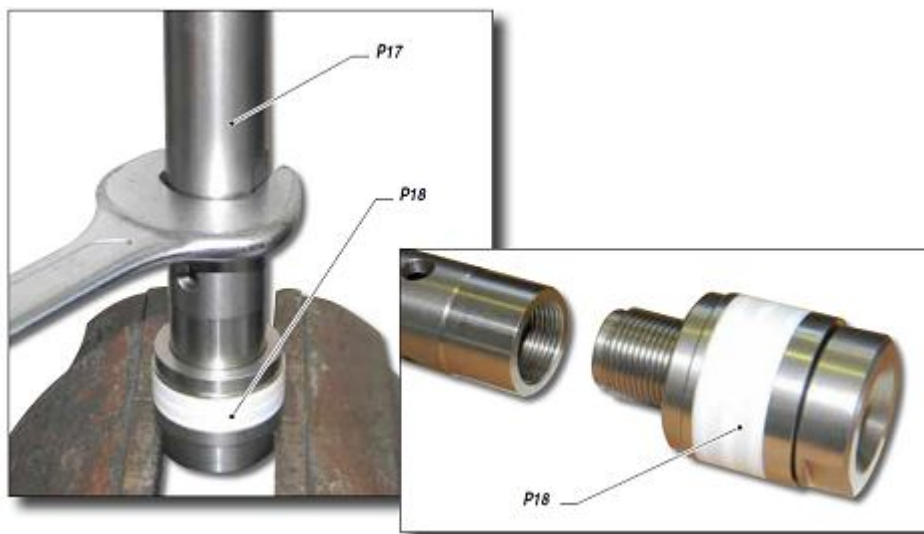
- Vyšroubujte a odstraňte patní ventil (P14).



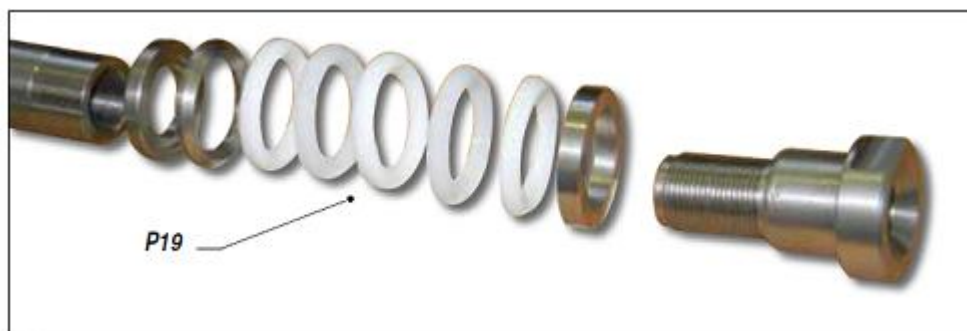
- Odstraňte tyčku (P15) a pouzdro (P16) z čerpačí jednotky a vytáhněte pouzdro (P16) z tyčky (P15).



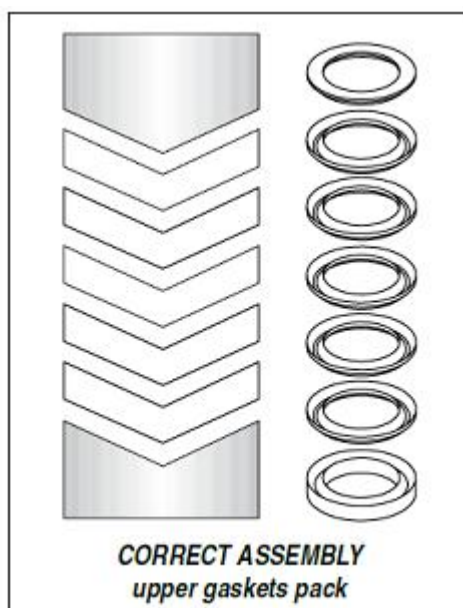
- Vyšroubujte a odstraňte těsnicí prvek (P17) k povolení opotřebených spodních těsnění (P18).



- Vložte novou sadu těsnění (P19) jak je znázorněno na obrázku.



- Sestavte dle následujícího obrázku:

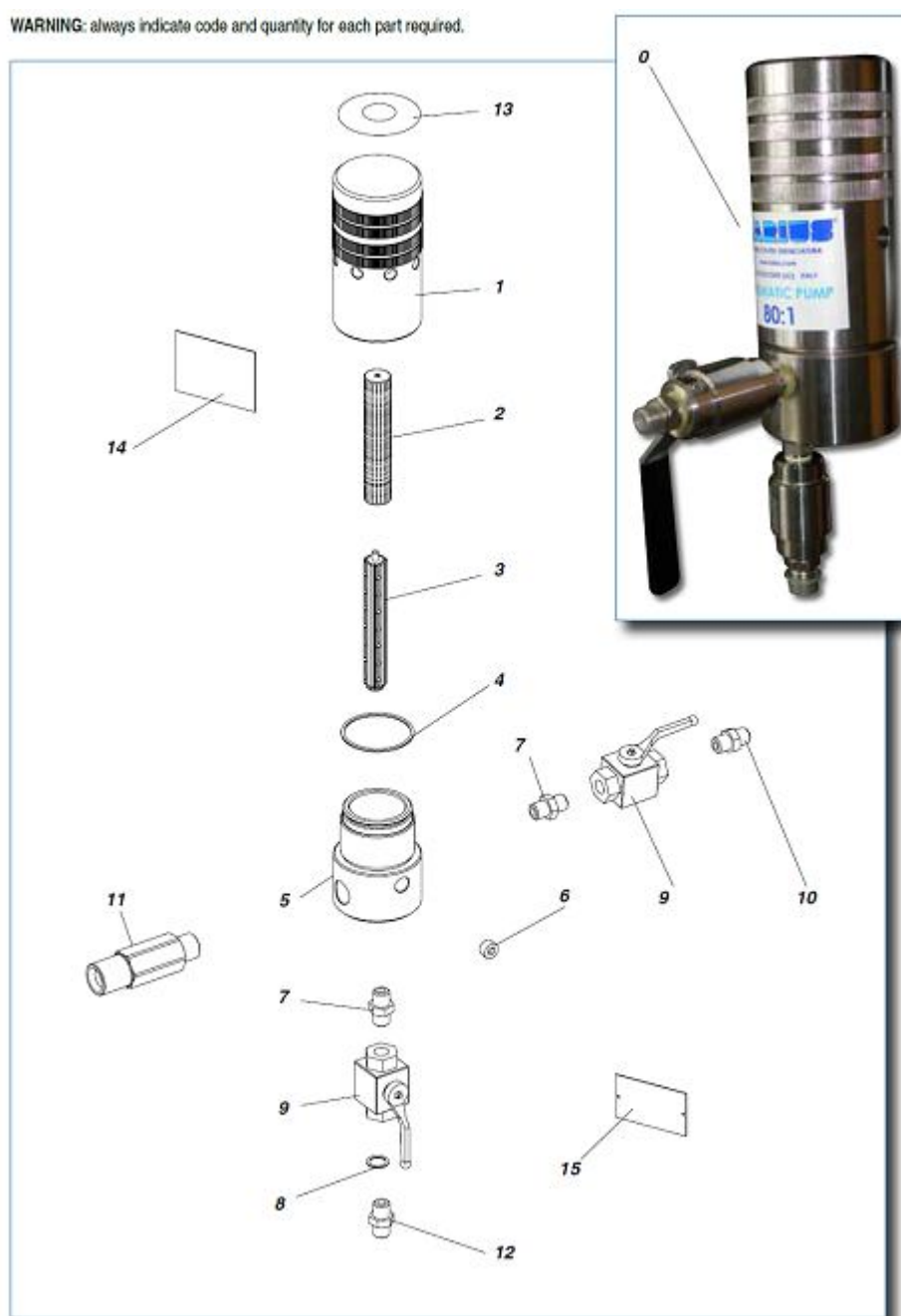




UPOZORNĚNÍ!
PŘI UKLÁDÁNÍ TĚSNĚNÍ POSTUPOJTE DLE TOHOTO POPISU.

Q JEDNOTKA FILTRU

UPOZORNĚNÍ: Vždy uvádějte kód a počet ks pro každý požadovaný díl.



JEDNOTKA FILTRU PRO SUPER NOVA 45:1 – SUPER NOVA 68:1 – SUPER NOVA 80:1

POZICE	KÓD	POPIS
0	65021	Kompletní filtr z nerez oceli
0	65022	Kompletní filtr z oceli
1	65180	Zásobník filtru nerez
1	65080	Zásobník filtru ocel.
2	95218	Sítka filtru
3	65078	Suport síta
4	65095	O-kroužek
5	65177	Základna filtru nerez
5	65077	Základna filtru ocel.
6	95214	Zátka
7	6149/1	Fiťnk
8	33010	Těsnicí podložka
9	33037	Kulový kohout
9	33034	Kulový kohout
10	6148	Fiťnk (spojka)
11	65176	Spojka vstup. filtru nerez. ocel
11	65076	Spojka vstup. filtru ocel.
12	3385	Fiťnk
13	10107	Štítek

ŠTÍTKY PRO SUPER NOVA 45:1

POZICE	KÓD	POPIS
14	95069	Štítek filtru
15	7176	Štítek s technickými údaji

ŠTÍTKY PRO SUPER NOVA 68:1

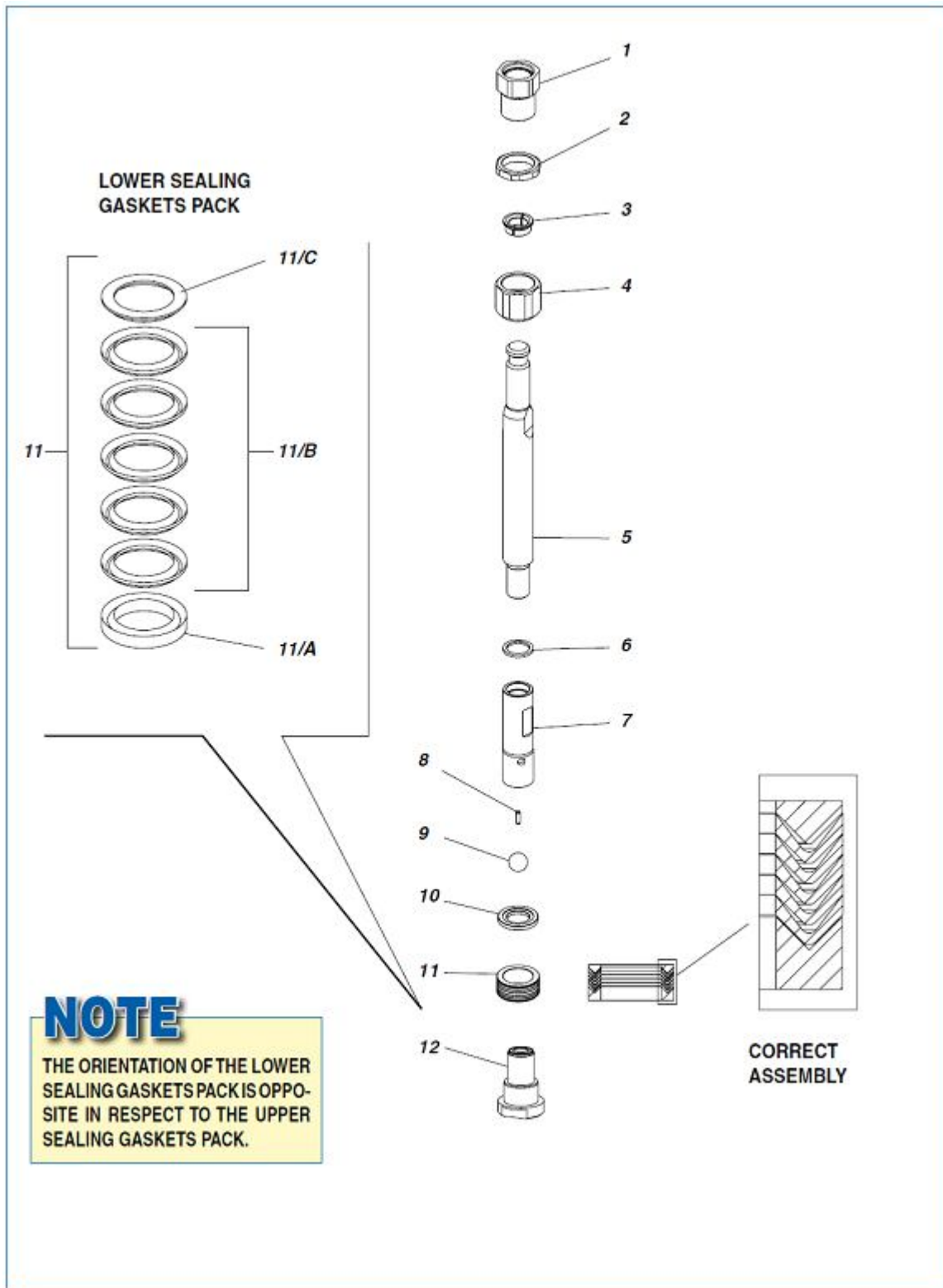
POZICE	KÓD	POPIS
14	95183	Štítek filtru
15	7178	Štítek s technickými údaji

ŠTÍTKY PRO SUPER NOVA 80:1

POZICE	KÓD	POPIS
14	65322	Štítek filtru
15	7174	Štítek s technickými údaji

R JEDNOTKA TYČKY (PÍSTU)

UPOZORNĚNÍ: Vždy uvádějte kód a počet ks pro každý požadovaný díl.



POZNÁMKA:
NATOČENÍ TĚSNĚNÍ SPODNÍ SADY JE OPAČNÉ VZHLEDEM K TĚSNĚNÍ HORNÍ SADY.

SUPER NOVA 45:1 JEDNOTKA TYČKY (PÍSTU)

POZICE	POČET KUSŮ	KÓD	POPIS
		65023	Kompletní tyčka nerez.ocel
		65024	Kompletní tyčka ocel.
1	1	65068	Fitink (spojka)
2	1	65067	Fitink (spojka)
3	1	65066	Spojovací kroužek
4	1	65065	Spojovací pouzdro
5	1	65064	Tyčka čerpačí jednotky
6	1	65063	Těsnění tyčky čerpačí jednotky
7 inox	1	65162	Těsnění nerez.ocel tyčky
7 steel	1	65062	Ocel.těsnění tyčky
8	1	91010	Kolík UNI 6873 Ø 5x14
9	1	95021	Kulička 7/8"
10	1	65161	Kroužek těsnění
11 inox	2	65041	Kompletní sada těsnění nerez.ocel
11 steel	2	65040	Kompletní sada těsnění
11A	1	98209	Těsnící kroužek (samice)
11B inox	3	95010	Těsnění PTFE
	2	95138	Těsnění polyetylen
11B steel	1	95010	Těsnění PTFE
	4	95011	Těsnění kožené
11C	1	98212	Těsnící kroužek (samec)
12 inox	1	65144	Sedlo kuličky tyčky nerez.ocel
12 steel	1	65145	Sedlo kuličky tyčky

SUPER NOVA 68:1 JEDNOTKA TYČKY (PÍSTU)

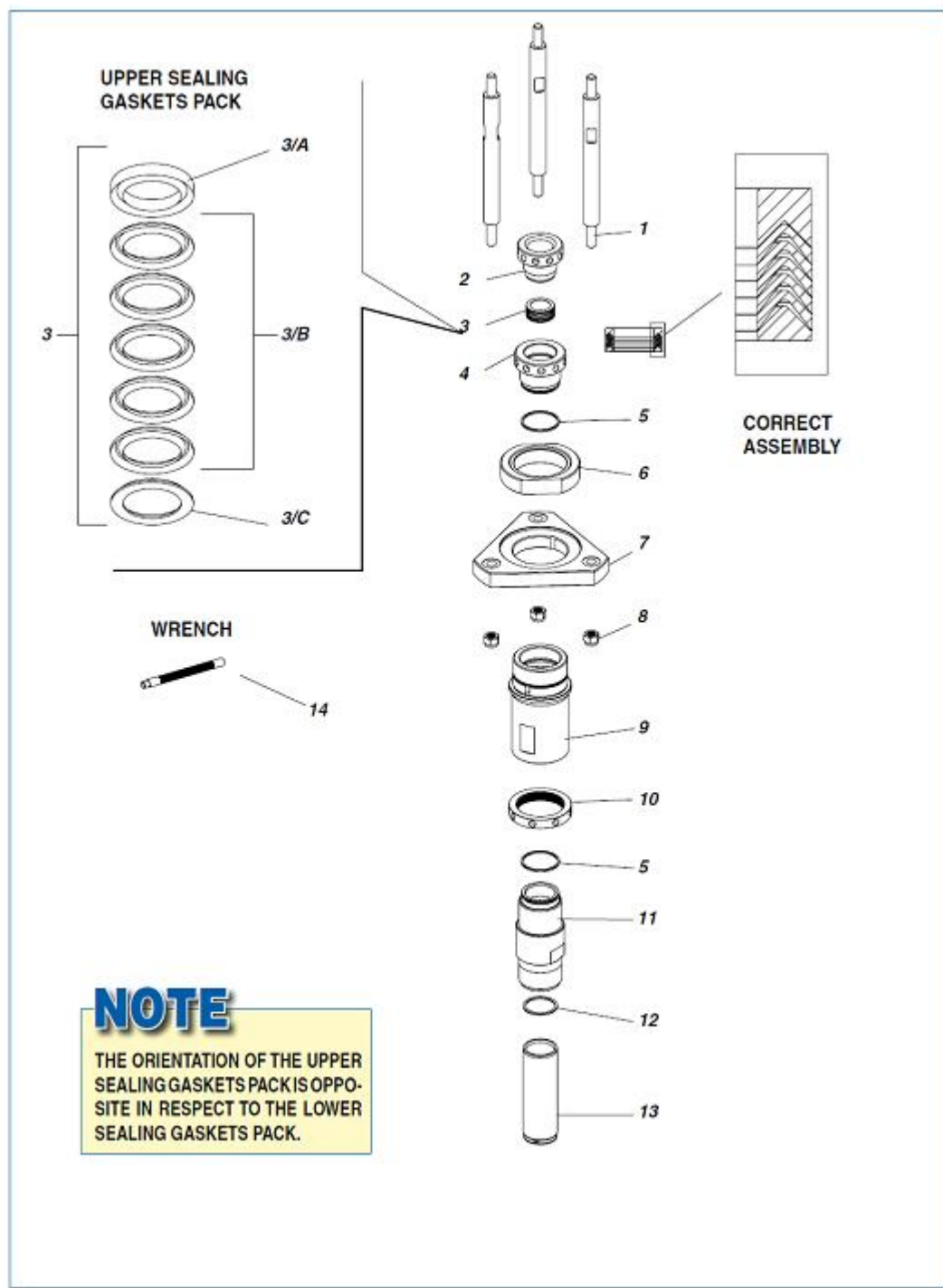
POZICE	POČET KUSŮ	KÓD	POPIS
		65026	Kompletní tyčka nerez.ocel
		65025	Kompletní tyčka ocel.
1	1	65068	Fitink (spojka)
2	1	65067	Fitink (spojka)
3	1	65066	Spojovací kroužek
4	1	65065	Spojovací pouzdro
5	1	65064	Tyčka čerpačí jednotky
6	1	65063	Těsnění tyčky čerpačí jednotky
7 inox	1	65162	Těsnění nerez.ocel tyčky
7 steel	1	65062	Ocel.těsnění tyčky
8	1	91010	Kolík UNI 6873 Ø 5x14
9	1	91641	Kulička 3/4"
10	1	65361	Kroužek těsnění
11 inox	2	65043	Kompletní sada těsnění nerez.ocel
11 steel	2	65042	Kompletní sada těsnění
11A	1	98213	Těsnící kroužek (samice)
11B inox	3	95515	Těsnění PTFE
	2	95516	Těsnění polyetylen
11B steel	1	95515	Těsnění PTFE
	4	65046	Těsnění kožené
11C	1	98221	Těsnící kroužek (samec)
12 inox	1	65146	Sedlo kuličky tyčky nerez.ocel
12 steel	1	65147	Sedlo kuličky tyčky

SUPER NOVA 80:1 JEDNOTKA TYČKY (PÍSTU)

POZICE	POČET KUSŮ	KÓD	POPIS
		65028	Kompletní tyčka nerez.ocel
		65027	Kompletní tyčka ocel.
1	1	65068	Fitink (spojka)
2	1	65067	Fitink (spojka)
3	1	65066	Spojovací kroužek
4	1	65065	Spojovací pouzdro
5	1	65464	Tyčka čerpačí jednotky
6	1	65463	Těsnění tyčky čerpačí jednotky
7 inox	1	65562	Těsnění nerez.ocel tyčky
7 steel	1	65462	Ocel.těsnění tyčky
8	1	91010	Kolík UNI 6873 Ø 5x14
9	1	16305	Kulička 7/8"
10	1	65561	Kroužek těsnění
11 inox	2	65045	Kompletní sada těsnění nerez.ocel
11 steel	2	65044	Kompletní sada těsnění
11A	1	65049	Těsnicí kroužek (samice)
11B inox	3	65047/2	Těsnění PTFE
	2	65047	Těsnění polyetylen
11B steel	1	65047/2	Těsnění PTFE
	4	65048	Těsnění kožené
11C	1	65050	Těsnicí kroužek (samec)
12 inox	1	65148	Sedlo kuličky tyčky nerez.ocel
12 steel	1	65149	Sedlo kuličky tyčky

S ČERPAČÍ JEDNOTKA

UPOZORNĚNÍ: Vždy uvádějte kód a počet ks pro každý požadovaný díl.



POZNÁMKA:

NATOČENÍ TĚSNĚNÍ SPODNÍ SADY JE OPAČNÉ VZHLEDEM K TĚSNĚNÍ HORNÍ SADY.

SUPER NOVA 45:1 ČERPACÍ JEDNOTKA

POZICE	POČET KUSŮ	KÓD	POPIS
		65029	Čerpací jednotka – nerez ocel
		65030	Čerpací jednotka - ocel
1	3	65072	Táhlo
2	1	65069	Těsnící pohárek
3 inox	2	65041	Kompletní sada těsnění nerez ocel
3 acc.	2	65040	Kompletní sada těsnění ocel
3A	1	98209	Těsnící kroužek (samice)
3B inox	3	95010	Těsnění PTFE
	2	95138	Těsnění polyetylen
3B acc.	1	95010	Těsnění PTFE
	4	95011	Těsnění kožené
3C	1	98212	Těsnící kroužek (samec)
4 inox	1	65170	Pohárek těsnění nerez ocel
4 acc.	1	65070	Pohárek těsnění ocel
5	2	65091	O-kroužek 162
6	1	65094	Zajišťovací kroužek
7	1	65093	Upínací deska
8	1	95013	Samozajišťovací matice M16
9 inox	1	65171	Hlavní těleso z nerezové oceli
9 acc.	1	65071	Hlavní těleso - ocel
10	1	65092	Kroužek kontra matky
11 inox	1	65158	Tělo čerpací jednotky nerez ocel
11 acc.	1	65058	Tělo čerpací jednotky ocel
12	1	65090	Těsnění pláště čerpací jednotky
13	1	68090	Plášť čerpací jednotky
14	1	20144	Utahovací klíč

SUPER NOVA 68:1 ČERPACÍ JEDNOTKA

POZICE	POČET KUSŮ	KÓD	POPIS
		65034	Čerpací jednotka – nerez ocel
		65033	Čerpací jednotka - ocel
1	3	65072	Táhlo
2	1	65269	Těsnící pohárek
3 inox	2	65043	Kompletní sada těsnění nerez ocel
3 acc.	2	65042	Kompletní sada těsnění ocel
3A	1	98213	Těsnící kroužek (samice)
3B inox	3	95515	Těsnění PTFE
	2	95516	Těsnění polyetylen
3B acc.	1	95515	Těsnění PTFE
	4	95046	Těsnění kožené
3C	1	98221	Těsnící kroužek (samec)
4 inox	1	65370	Pohárek těsnění nerez ocel
4 acc.	1	65270	Pohárek těsnění ocel
5	2	65091	O-kroužek 162
6	1	95094	Zajišťovací kroužek
7	1	65093	Upínací deska
8	1	95013	Samozajišťovací matice M16
9 inox	1	65171	Hlavní těleso z nerezové oceli
9 acc.	1	65071	Hlavní těleso - ocel
10	1	65092	Kroužek kontra matky
11 inox	1	65158	Tělo čerpací jednotky nerez ocel

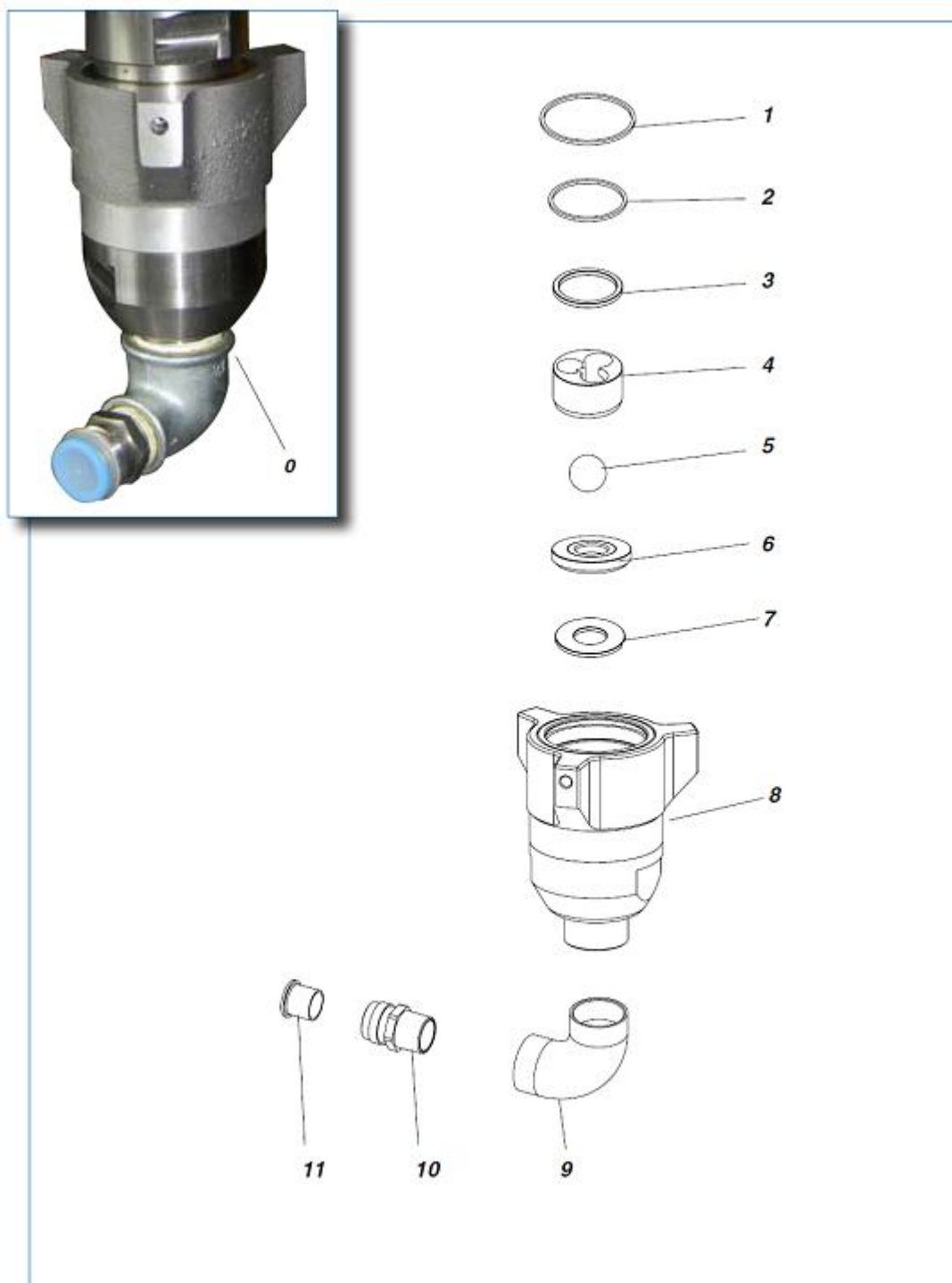
11 acc.	1	65058	Tělo čerpa cí jednotky ocel
12	1	65090	Těsnění pláště čerpa cí jednotky
13	1	68091	Plášť čerpa cí jednotky
14	1	20144	Uta hova cí klíč

SUPER NOVA 80:1 ČERPACÍ JEDNOTKA

POZICE	POČET KUSŮ	KÓD	POPIS
		65036	Čerpa cí jednotka – nerez ocel
		65035	Čerpa cí jednotka - ocel
1	3	65072	Táhlo
2	1	65469	Těsní cí pohárek
3 inox	2	65045	Kompletní sada těsnění nerez ocel
3 acc.	2	65044	Kompletní sada těsnění ocel
3A	1	65049	Těsní cí kroužek (samice)
3B inox	3	65047/2	Těsnění PTFE
	2	65047	Těsnění polyetylen
3B acc.	1	65047/2	Těsnění PTFE
	4	65048	Těsnění kožené
3C	1	65050	Těsní cí kroužek (samec)
4 inox	1	65570	Pohárek těsnění nerez ocel
4 acc.	1	65470	Pohárek těsnění ocel
5	2	65091	O-kroužek 162
6	1	65094	Za jišřřova cí kroužek
7	1	65093	Upína cí deska
8	1	95013	Sa moza jišřřova cí matice M16
9 inox	1	65171	Hlavní těleso z nerezové oceli
9 acc.	1	65071	Hlavní těleso - ocel
10	1	65092	Kroužek kontra matky
11 inox	1	65158	Tělo čerpa cí jednotky nerez ocel
11 acc.	1	65058	Tělo čerpa cí jednotky ocel
12	1	65090	Těsnění pláště čerpa cí jednotky
13	1	65458	Plášř čerpa cí jednotky
14	1	20144	Uta hova cí klíč

T JEDNOTKA PATNÍHO VENTILU

UPOZORNĚNÍ: Vždy uvádějte kód a počet ks pro každý požadovaný díl.



JEDNOTKA PATNÍHO VENTILU SUPER NOVA 45:1 / 68:1 / 80:1

POZICE	KÓD	POPIS
0	65031	Kompletní jednotka patního ventilu nerez ocel
0	65032	Kompletní jednotka patního ventilu - ocel
1	65174	O-kroužek 4300
2	65074	O-kroužek 4237
3	65155	Rozpěrka
4	65154	Vodítko kuličky
5	95027	Kulička 1" ¼
6	65142	Sedlo kuličky
7	65271	Těsnění sedla kuličky
8	65140	Těleso kompl. patního ventilu – nerez ocel
8	65141	Těleso kompl. patního ventilu – ocel
9	65183	Koleno F-F 1" - 1" ½ nerez ocel
9	20833	Koleno F-F 1" - 1" ½ ocel
10	98232	Spojka sací hadice – nerez ocel
10	95032	Spojka sací hadice - ocel
11	96099	Těsnící pouzdro

U KOMPLETNÍ ČERPAČÍ JEDNOTKA

UPOZORNĚNÍ: Vždy uvádějte kód a počet ks pro každý požadovaný díl.

SUPER NOVA 45:1

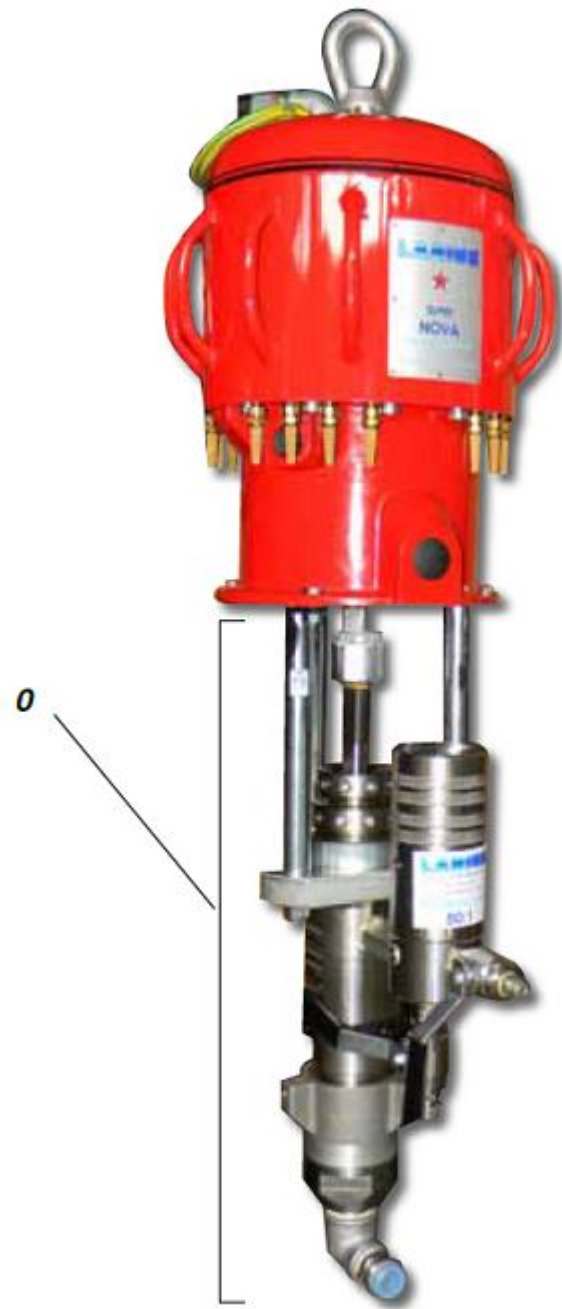
POZICE	KÓD	POPIS
0	65001	Kompletní čerpačí jednotka – nerez ocel
0	65002	Kompletní čerpačí jednotka – ocel

SUPER NOVA 68:1

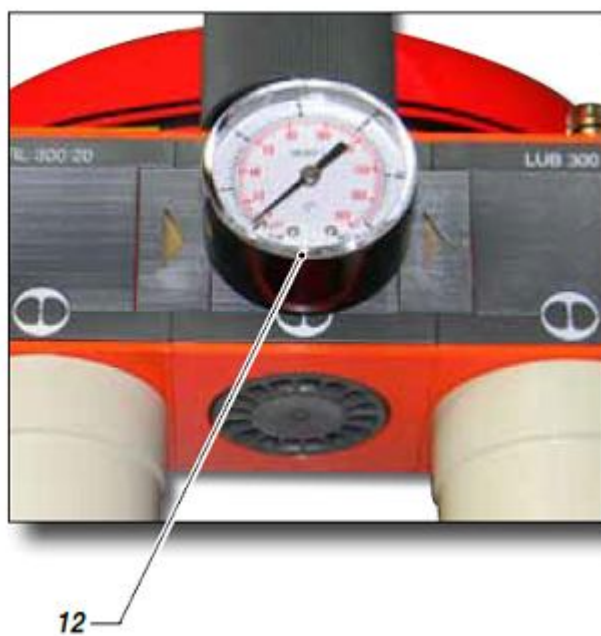
POZICE	KÓD	POPIS
0	65004	Kompletní čerpačí jednotka – nerez ocel
0	65003	Kompletní čerpačí jednotka – ocel

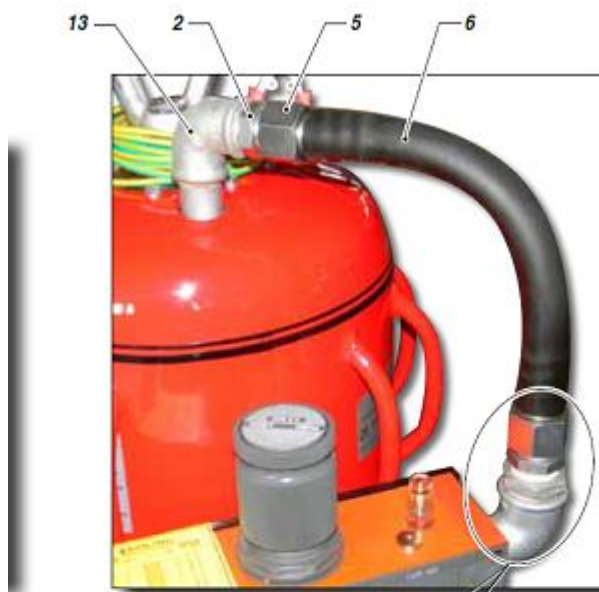
SUPER NOVA 80:1

POZICE	KÓD	POPIS
0	65006	Kompletní čerpačí jednotka – nerez ocel
0	65005	Kompletní čerpačí jednotka – ocel



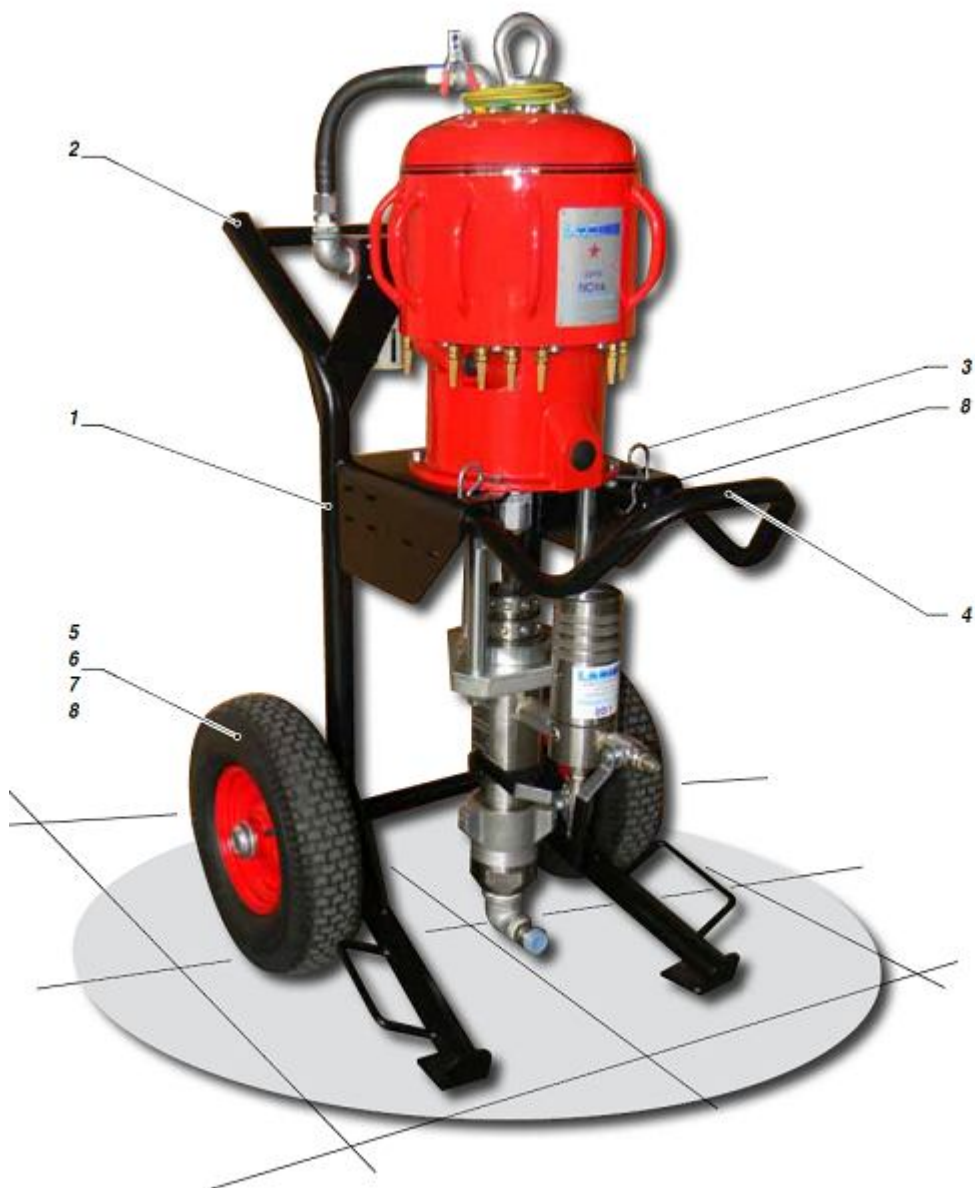
V KOMPLETNÍ VZDUCHOVÁ JEDNOTKA





POZICE	KÓD	POPIS
	95145	Kompletní jednotka úpravy vzduchu
1	95031	Koleno M.F. 1" - MF92
2	95090	Adaptér ¼ (NGE ¼)
3	95301	Rychlospojka C/ pro gumovou hadici skg 25
4	95302	Rychlospojka 1"
5	95308	Fitink (FB ¼ X19)
6	95309	Hadice pro / 20NL 71N 19x29
7	95313	Redukce 1" - ¼" MF
8	95318	Rychlospojka 8x17
9	95319	Rychlospojka m. ¼"
10	95323	Ventil 1"
11	95350	Jednotka F.R.L.
12	95259	Manometr
13	95089	Koleno F-F ¼"

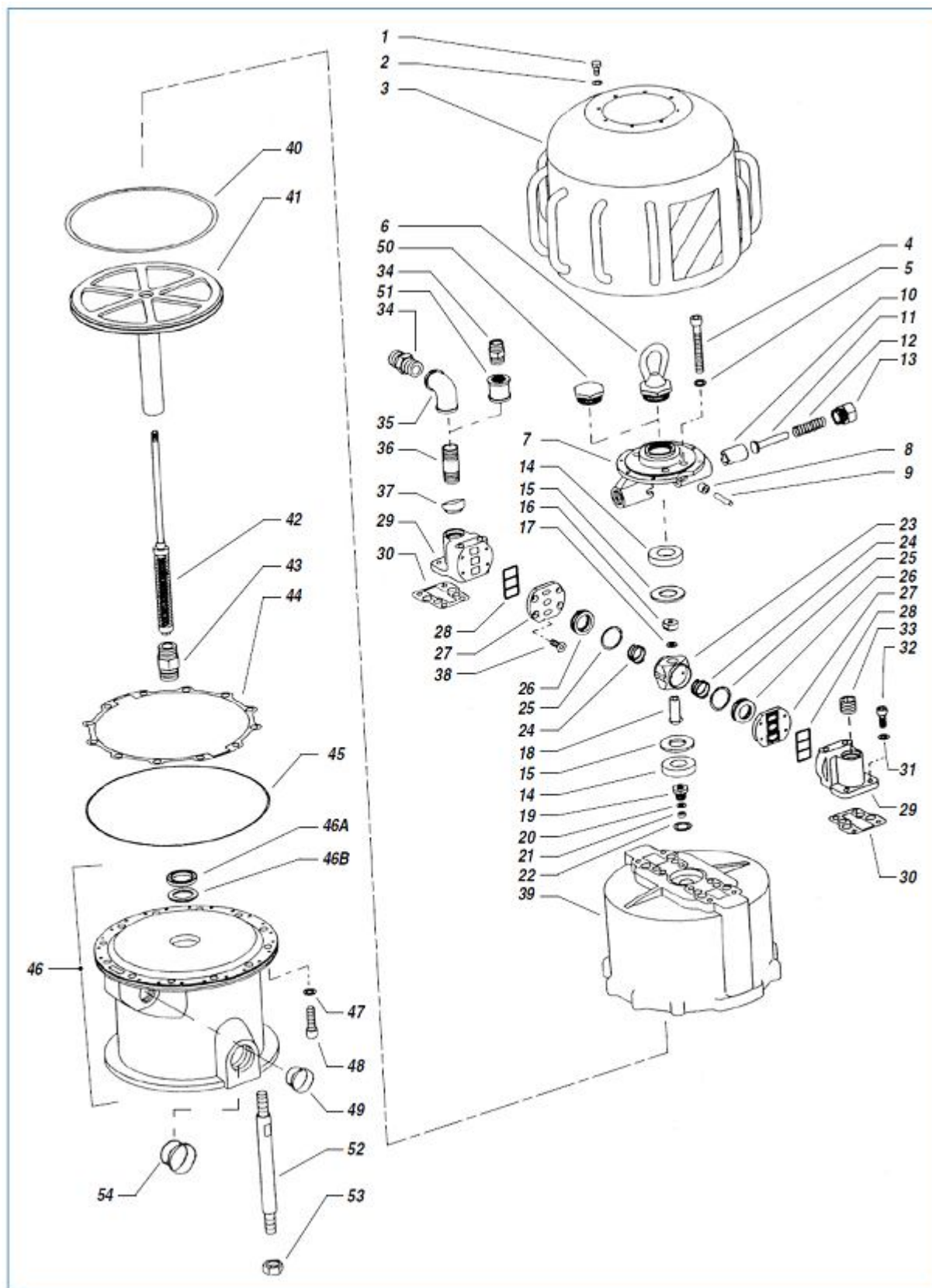
W KOMPLETNÍ VOZÍK, KÓD 65380



POZICE	KÓD	POPIS
0	65380	Kompletní vozík
1	65380	Vozík
2	20304	Zátka
3	18902	Závlačka
4	65382	Rukojeť vozíku
5	4461	Kolo
6	4492	Kryt
7	8371	Šroub
8	18914	Vodící pouzdro

X JEDNOTKA MOTORU

UPOZORNĚNÍ: Vždy uvádějte kód a počet ks pro každý požadovaný díl.



POZICE	KÓD	POPIS
1	95062	Šroub
2	95063	Podložka
3	95064	Kryt
4	95065	Šroub
5	95066	Podložka
6	95061	Oko
7	95109	Suport
8	95092	Váleček
9	95091	Kolík
10	95084	Roller piston
11	95085	Vodítko pružiny
12	95086	Pružina
13	95087	Objímka
14	95093	Tlumič
15	95094	Podložka
16	95095	Zašívovací matice
17	95096	Podložka
18	95098	Pouzdro
19	95078	Šroub vodítka tyčky
20*	95079	Kožený kroužek
21*	95080	Těsnění
22*	33031	Měděná podložka
23	95097	Uložení ventilu
24	95077	Pružina
25*	95075	O-kroužek
26	95076	Reverzní ventil dráhy
27	95073	Deska na sběrači
28	95071	Těsnění desky
29	95070	Sběrač
30*	95072	Těsnění sběrače
31	95096	Podložka
32	95068	Šroub
33	95067	Uzávěr G ¼" konický
34	95090	Spojka
35	95089	Koleno G ¼"
36	95088	Prodloužení
37	95099	Těsnicí kroužek
38	95074	Šroub
39	95100	Válec motoru
40*	95101	O-kroužek
41	95102	Píst motoru
42	95103	Tyčka motoru
43	95104	Spojka
44	95105	Těsnění
45	95106	O-kroužek
46	95107	Suport motoru kompletní
46A*	3314	Těsnicí kroužek
46B*	95082	Kožený kroužek
47	95114	Podložka
48	95083	Šroub
49	95159	Uzávěr
50	510040	Uzávěr
51	95944	Manžeta G ¼"
52	95002	Táhlo
53	95013	Matice
54	95229	Uzávěr

* Sada těsnění motoru pro čerpadlo NOVA, ref.č. 40065

Y PŘÍSLUŠENSTVÍ



Kód 11250	AT 250 ¼"
Kód 11200	AT 250 M16x1,5



Kód 11000	AT 300 ¼"
Kód 11090	AT 300 M16x1,5



Kód 11180	L91X ¼"
Kód 11120	L91X M16x1,5



FILTRY DO PISTOLE

Kód 11039	Zelený (30M)
Kód 11038	Bílý (60M)
Kód 11037	Žlutý (100M)
Kód 11019	Červený (200M)



FILTER

FILTR

Kód 95218	MESH 30M
Kód 95219	MESH 60M
Kód 95220	MESH 100M
Kód 95221	MESH 200M



SPOJKA S MANOMETREM

Kód 147	M16x1,5
Kód 150	¼ "



Kód 91044 | PNEUMATICKÉ MÍCHADLO



Kód 7030 | VYSOKOTLAKÝ REGULÁTOR PRŮTOKU

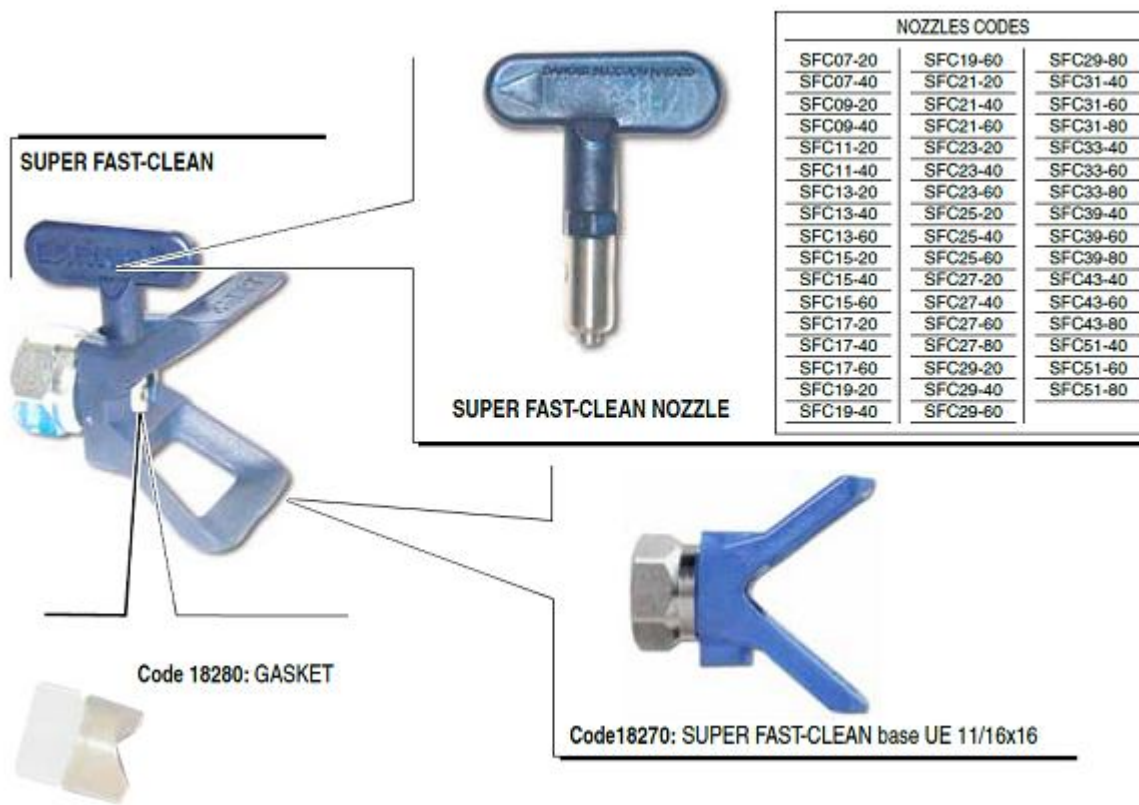


Kód 6099 | OHŘÍVAČ

SUPER FAST CLEAN

TRYSKA SUPER FAST CLEAN

KÓDY TRYSEK



Kód 18280: TĚSNĚNÍ

Kód 18270: DRŽÁK SUPER FAST CLEAN UE 11/16X16

PRODLOUŽENÍ PISTOLE

Kód 153	cm 30
Kód 154	cm 40
Kód 155	cm 60
Kód 156	cm 100





Kód 65021	LINEÁRNÍ FILTR nerezová ocel
Kód 65022	LINEÁRNÍ FILTR ocel



Kód 95055	SACÍ SYSTÉM
Kód 98055	SACÍ SYSTÉM nerezová ocel



VYSOKOTLAKÁ HADICE 3/8" - M16X1,5 pro SUPER NOVA 45:1 a SUPER NOVA 68:1

Kód 18063	7,5 m
Kód 18064	10 m
Kód 18065	15 m

VYSOKOTLAKÁ HADICE 1/4" s fitinkem 1/4" pro SUPER NOVA 80:1

Kód 18068	10 mt
------------------	-------

Z CERTIFIKÁT ATEX

POPIS

Tyto bezpečnostní pokyny se vztahují k instalaci, použití a údržbě pneumatických pístových dopravních čerpadel série **LARIUS SUPER NOVA**, v prostředích s vysokým rizikem s přítomností potenciálně výbušných plynů nebo par.



Je bezpodmínečně nutné v plném rozsahu dodržovat pokyny, uvedené v tomto návodu k použití a údržbě.



Pneumatická pístová čerpadla série **LARIUS SUPER NOVA** jsou mechanická zařízení kategorie II k použití v oblastech s přítomností plynů, klasifikovaných jako IIb (kategorie 2 G). Jsou navržena a vyrobena v souladu se směrnicí 94/9/EC ATEX, na základě následujících evropských směrnic: EN 1127-1, EN 13463-1 a EN 13463-5.

TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA

Základní charakteristika pneumatických pístových čerpadel série **SUPER NOVA** je uvedena v následující tabulce:

POMĚR	PŘÍVODNÍ TLAK	Ø VSTUP VZDUCHU	Ø VSTUP MATERIÁLU	Ø VÝSTUP MATERIÁLU	MAX. PRACOVNÍ TLAK	MAX. VÝKON
45:1	3 ÷ 7 bar	CG 3/4"	Kulový ventil	CG 1. 1/2"	270 bar	14 l / min
68:1	3 ÷ 7 bar	CG 3/4"	Kulový ventil	CG 3/4"	476 bar	11 l / min
80:1	3 ÷ 7 bar	CG 3/4"	Kulový ventil	CG 3/4"	560 bar	8,5 l / min

Pokožová teplota: -20°C ÷ +60°C
Maximální teplota kapaliny (média): 60°C
Max.poččet cyklů za minutu: 60

ZNAČENÍ

CE  II 2 G c IIB T6 • T_{amb}: -20°C ÷ + 60°C • T_{max. fluid}: 60°C • Tech. File: NOVA/ATX/08

II =	Skupina II (povrchy)
2 =	Kategorie 2 (zóna 1)
G =	Výbušné ovzduší s obsahem plynů, par nebo mlhy
c =	Bezpečnostní konstrukce „c“
T6 =	Teplotní třída T6
-20°C ÷ +60°C	Pokožová teplota
60°C	Maximální teplota procesní kapaliny
xxxx/AA	Sériové číslo nebo číslo šarže (xxxxx = progresivní / Rok = AA)

Souvislosti mezi nebezpečnými oblastmi, látkami a kategoriemi.

NEBEZPEČNÁ OBLAST		KATEGORIE DLE SMĚRNICE 94/9/CE
Plyny, páry nebo mlhy	Oblast 0	1G
Plyny, páry nebo mlhy	Oblast 1	2G nebo 1G
Plyny, páry nebo mlhy	Oblast 2	3G, 2G nebo 1G

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO INSTALACI V NEBEZPEČNÉ OBLASTI



Před instalací si pečlivě přečtěte pokyny, uvedené v tomto návodu k obsluze a údržbě. Všechny operace údržby musí být prováděny v souladu s pokyny, uvedenými v tomto návodu.

- Zemnicí drát pro výše uvedená čerpadla musí být uzemněn pomocí vhodného spojení, zabezpečného proti uvolnění.
- Hadice, používané ke spojení přívodního a sacího vedení musí být buď kovové, plastové s kovovým opletem nebo plastové s textilním opletem a s vhodným zemnicím vodičem.
- Čerpadla musí být instalována na řádně uzemněných kovových nebo antistatických sudech.
- Plyny nebo výpary jakýchkoli hořlavých kapalin musí spadat do kategorie IIB.
- Na základě druhu použití a na základě používané látky musí uživatel pravidelně kontrolovat přítomnost jakýchkoli usazenin a kontrolovat čistotu, stav opotřebení, jakož i správnou funkčnost čerpadla.
- Uživatel musí pravidelně čistit sací filtr, aby se zamezilo vnikání jakýchkoli pevných materiálů do čerpadla. Vzduch, používaný k pohonu čerpadla, musí být přefiltrován a musí pocházet z bezpečné oblasti.



Pneumatická pístová čerpadla série SUPER NOVA nesmí být provozována naprázdno.



Veškeré operace instalace a údržby smí vykonávat pouze kvalifikovaní pracovníci.

UKÁZKA INSTALACE



Na obrázku je znázorněn typický příklad instalace pneumatických pístových dopravních čerpadel LARIUS.

PŘÍKLAD PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, Larius S.r.l.
Via Antonio Stoppani, 21
23801 Calolziocorte (LC)

Prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výrobek:

Pneumatická přečerpávací pístová čerpadla série NOVA

to which this declaration relates complies with the following directives:

- **Směrnice 94/9/EC (ATEX)**

Shoda byla ověřena dle požadavků následujících norem nebo normativních dokumentů:

- EN 1127-1
- EN 13463-1
- EN 13463-5

Označení

CE II 2G c IIB T6
Tenv.: -20°C ÷ 60°C Tmax. fluid: 60°C

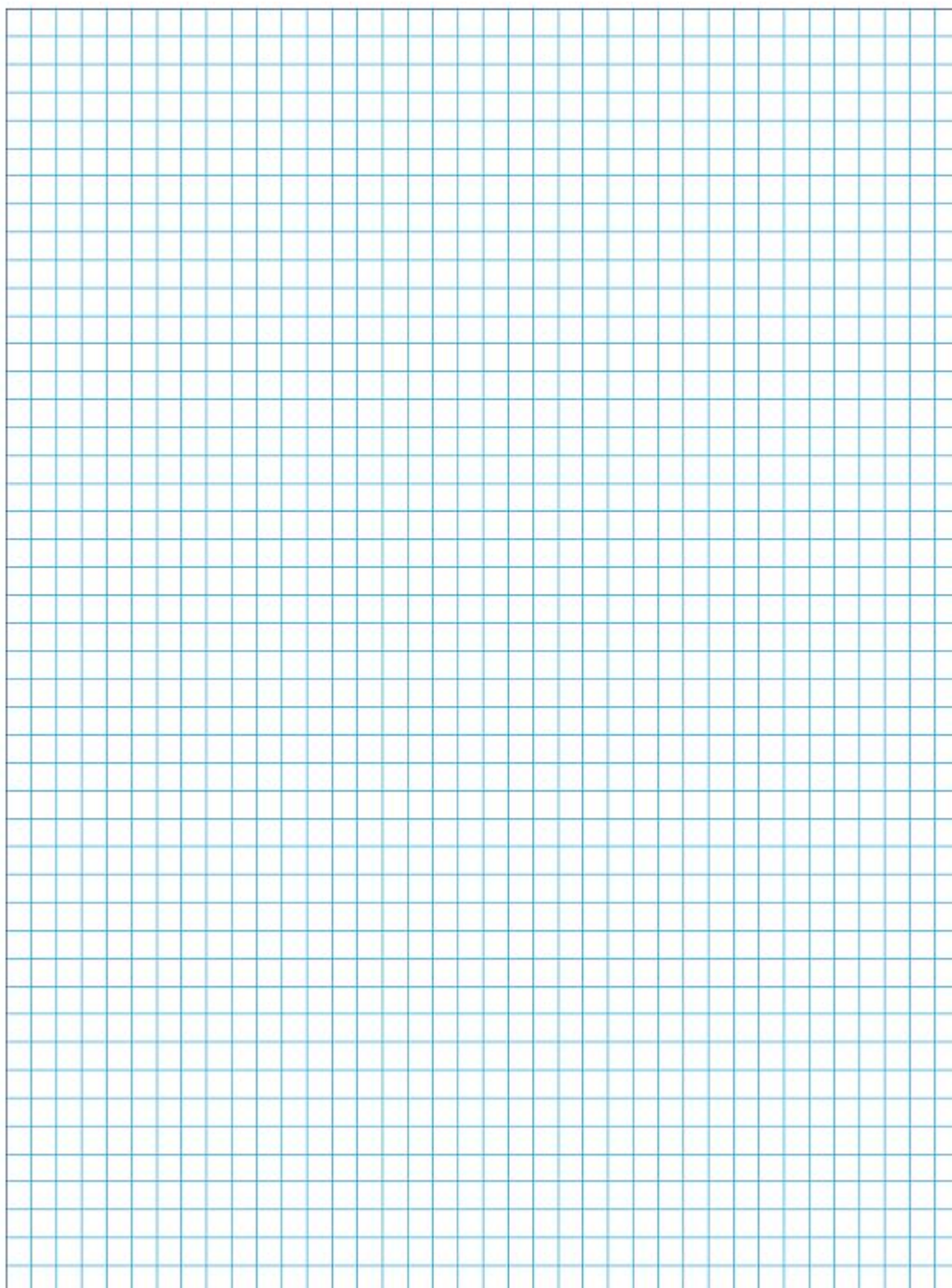
Soubor technické dokumentace: NOVA /ATX/08
Technická dokumentace je uložena u: INERIS (0080)

Calolziocorte – LC

Podpis (LARIUS)

LARIUS
PAINT SPRAYING EQUIPMENT

*L'innovazione.
Quella vera.*



AIRLESS PNEUMATICKÁ ČERPADLA

OMEGA AIRLESS Art.-Nr. 7300
OMEGA MISTLESS Art.-Nr. 7340



VEGA AIRLESS Art.-Nr. 91500
VEGA MISTLESS Art.-Nr. 91400



NOVA 45:1 Rif. 95000
NOVA 60:1 Rif. 95040
NOVA 68:1 Rif. 95191



GHIBLI MIX 2K 40:1 INOX Rif. 24561



GHIBLI ZINC Rif. 96900

GHBLI 30:1 Art.-Nr. 96000



OMEGA ZINC Rif. 7430

VÝROBCE:

LARIUS

23801 CALOLZIOCORTE - LECCO - ITALY - Via Antonio Stoppani, 21
Tel. (39) 0341/62.11.52 - Fax (39) 0341/62.12.43
E-mail: larius@larius.com - Internet <http://www.larius.com>



DIRECT LINE

CUSTOMERS TECHNICAL SERVICE

Tel. (39) 0341/621256
Fax (39) 0341/621234